



Plena VAS configuration

Configuration Software



BOSCH

Inhoudsopgave

1	Over deze handleiding	5
1.1	Doel van de handleiding	5
1.2	Digitaal document	5
1.3	Doelgroep	5
1.4	Bijbehorende documentatie	5
1.5	Waarschuwingen en aanwijzingen	5
1.6	Copyright en disclaimer	6
1.7	Documenthistorie	6
2	Systeemoverzicht	7
2.1	Meegeleverde onderdelen	7
2.2	Productoverzicht	7
3	Aan de slag	9
3.1	PC-vereisten	9
3.2	Installatie	9
3.3	Aansluiting	12
3.4	Start	12
4	Configuratie	15
4.1	Systeem	16
4.1.1	Aantal routers	16
4.1.2	Aantal oproepposten	16
4.1.3	Aantal bedieningspanelen oproeppost	16
4.1.4	Noodoproeppost activeren	17
4.1.5	Aantal afstandsbedieningspanelen	17
4.1.6	Aantal RCP-uitbreidingen	17
4.1.7	3-aderige plaatselijke volumeregeling	17
4.1.8	Digitale berichtenregeling stuurt alleen algemene oproepen aan	17
4.1.9	EMG alle oproepen	17
4.1.10	Wisselende uitzending	17
4.1.11	Bericht wordt gestopt bij trigger	17
4.1.12	Soft triggers inschakelen (RS232)	18
4.1.13	Knoppen	18
4.2	Zones	19
4.2.1	Namen van zones wijzigen	19
4.2.2	Zonegroep	20
4.3	Bewaking	21
4.3.1	Ingangsbewaking	21
4.3.2	Lijnbewaking	22
4.3.3	Op kortsluiting controleren	22
4.3.4	Netwerk	22
4.3.5	Oproep/EMG	23
4.3.6	Reserve	23
4.3.7	Massasluiting	23
4.3.8	Netspanning	23
4.3.9	Accu	23
4.3.10	Bericht	23
4.3.11	Noodmicrofoon	23
4.3.12	Audio van afstandsbedieningspaneel	23

4.3.13	Knoppen	23
4.4	Wave-bestanden selecteren	24
4.4.1	Wave-bestanden	24
4.4.2	Wave-bestanden toevoegen	25
4.4.3	Naar wave-bestanden luisteren	25
4.4.4	Wave-bestanden verwijderen	25
4.5	Sjablonen bewerken	26
4.5.1	Sjabloon maken	26
4.6	Berichten bewerken	32
4.6.1	Een bericht opstellen	32
4.6.2	Naar berichten luisteren	35
4.6.3	Namen van berichten wijzigen	35
4.6.4	Een bericht wissen	37
4.6.5	Over samengevoegde berichten	37
4.6.6	Samengevoegd bericht opstellen	37
4.7	Actieprogrammering	41
4.7.1	Hoofdcontroller (Main Controller)	42
4.7.2	Router	47
4.7.3	oproeppost	48
4.8	Configuratiebestand opslaan	50
4.9	Configuratiebestand openen	51
4.10	Wachtwoord wijzigen	52
4.11	Configuratie uploaden	53
4.12	Berichten en configuratie laden	54
4.13	Berichten en configuratie downloaden	54
5	Problemen oplossen	56

1 Over deze handleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de Plena gesproken woord ontruimingssysteem configuratiesoftware gaat installeren en gebruiken en bewaar de handleiding goed.

1.1 Doel van de handleiding

Het doel deze handleiding is het verstrekken van de vereiste informatie over het configureren en bedienen van de Plena gesproken woord ontruimingssysteem configuratiesoftware.

1.2 Digitaal document

Deze softwarehandleiding is beschikbaar als digitaal document in Adobe Portable Document Format (PDF).

Raadpleeg de productinformatie op www.boschsecurity.com voor updates van documenten.

1.3 Doelgroep

Deze handleiding is bedoeld voor installateurs van gesproken woord ontruimingssystemen. Voor bedienen van de configuratiesoftware is kennis vereist van het besturingssysteem Microsoft Windows en gesproken woord ontruimingssystemen.

1.4 Bijbehorende documentatie

Het volgende bijbehorende document is beschikbaar:

- Plena gesproken woord ontruimingssysteem Bedieningshandleiding.

1.5 Waarschuwingen en aanwijzingen

In deze handleiding worden vier soorten symbolen gebruikt. Welk symbool wordt gebruikt, hangt af van de gevolgen die het negeren van de bijbehorende waarschuwing kan hebben. De symbolen (van minst tot meest ernstig) zijn:



Aanwijzing!

Waarschuwing met aanvullende informatie. Meestal leidt het negeren van een "opmerking" niet tot schade aan de apparatuur of tot persoonlijk letsel.



Voorzichtig!

De apparatuur of andere eigendommen kunnen beschadigd raken of personen kunnen licht letsel oplopen wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.



Waarschuwing!

De apparatuur of andere eigendommen kunnen ernstig beschadigd raken of personen kunnen ernstig letsel oplopen wanneer de waarschuwing wordt genegeerd.



Gevaar!

Het negeren van de waarschuwing kan leiden tot zwaar en zelfs tot dodelijk letsel.

1.6 Copyright en disclaimer

Alle rechten voorbehouden. Niets van deze documentatie mag worden gereproduceerd of openbaar worden gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Neem voor informatie over toestemming voor herdrukken en uittreksels contact op met Bosch Security Systems B.V..

De inhoud en afbeeldingen kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

1.7 Documenthistorie

Uitgiftedatum	Documentatieversie	Reden
11.07.2013	V1.0	– 1 ^e editie

2 **Systeemoverzicht**

De configuratiesoftware is een front-end-programma met een grafische gebruikersinterface (zie *Productoverzicht, Pagina 7*). Het front-end bestaat uit de verschillende configuratie-items in aparte eigenschappenschermen voor het eenvoudig stap voor stap configureren van uw Plena gesproken woord ontruimingssysteem.

De Plena gesproken woord ontruimingssysteem systeemcontroller vormt het hart van een Plena gesproken woord ontruimingssysteem. De controller slaat algemene en noodoproepen en achtergrondmuziek (BGM) centraal op en beheert en distribueert deze. Een Plena gesproken woord ontruimingssysteem kan worden geconfigureerd met behulp van alle beschikbare units binnen de Plena productlijn, inclusief één of meer routers, oproepposten en extra bedieningspanelen voor oproepposten, voor het tegelijkertijd gebruiken en beheren van luidsprekerzones.

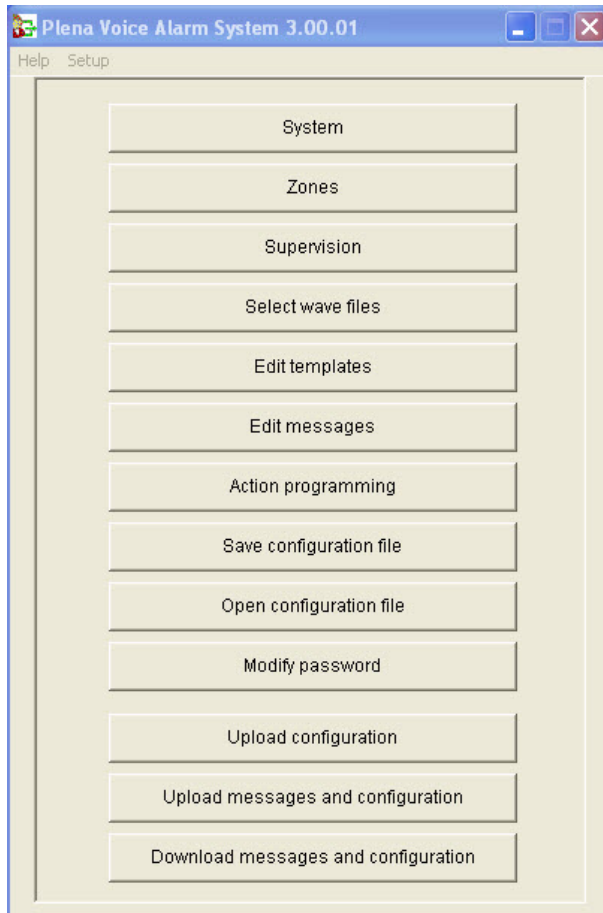
Een Plena gesproken woord ontruimingssysteem kan worden geconfigureerd vanaf een pc waarop de configuratiesoftware wordt uitgevoerd.

2.1 **Meegeleverde onderdelen**

De configuratiesoftware is te downloaden van het downloadtabblad Plena gesproken woord ontruimingssysteem controllersoftware op www.boschsecurity.com.

2.2 **Productoverzicht**

Het hoofdconfiguratiemenu na installeren van de configuratiesoftware:



Afbeelding 2.1: Hoofdconfiguratiemenu

3 Aan de slag

In deze paragraaf wordt beschreven hoe de configuratiesoftware moet worden geïnstalleerd, een pc moet worden aangesloten op de controller van het Plena gesproken woord ontruimingssysteem (LBB 1990/00) en de software moet worden gestart. Bovendien wordt informatie verstrekt over de gebruikersinterface (hoofdconfiguratiemenu).

3.1 PC-vereisten

De configuratiesoftware kan worden geïnstalleerd op een pc met het besturingssysteem Microsoft Windows 2000, Windows XP SP3, Windows Vista, Windows 7 en Windows 8. Zorg dat de pc correct werkt en vrij is van virussen alvorens de software te installeren. Het gebruik van embedded besturingssystemen wordt afgeraden.



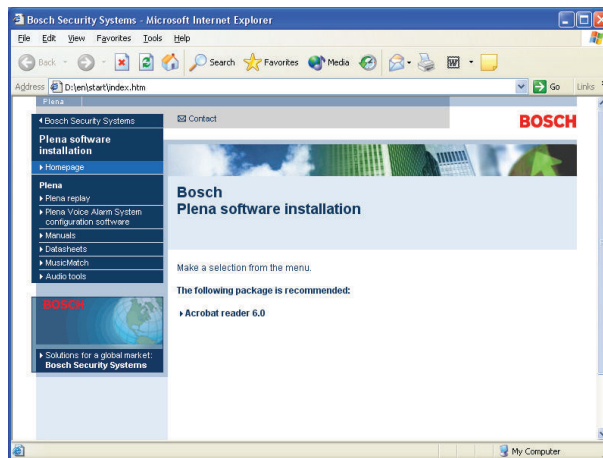
Aanwijzing!

Gebruik een gebruikersaccount met volledige Windows beheerdersrechten voordat u de software-installatie start.

3.2 Installatie

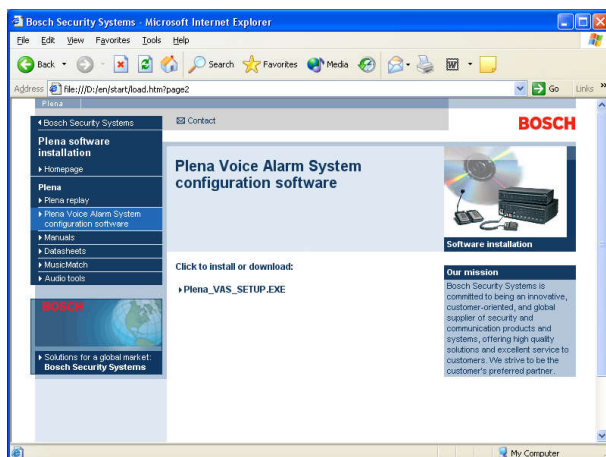
Ga als volgt te werk:

- Download de software van de Plena gesproken woord ontruimingssysteem controller op www.boschsecurity.com.
- Installeer de software op uw pc en volg de aanwijzingen op het scherm.
- Er wordt een indexscherm (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



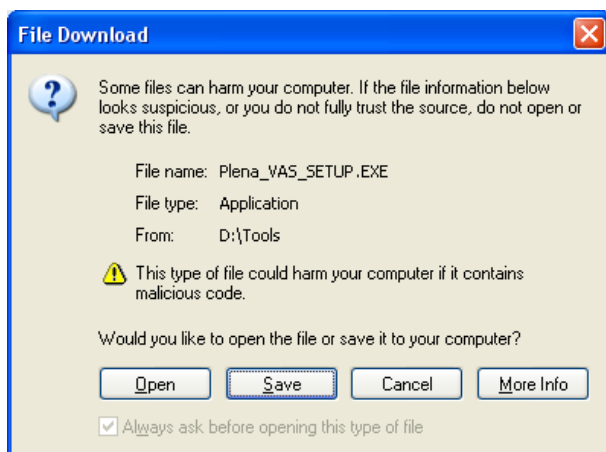
Afbeelding 3.1: Index

- Klik op de configuratiesoftware van het Plena gesproken woord ontruimingssysteem in de blauwe kolom aan de linkerkant. Er wordt een instellingenscherm (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



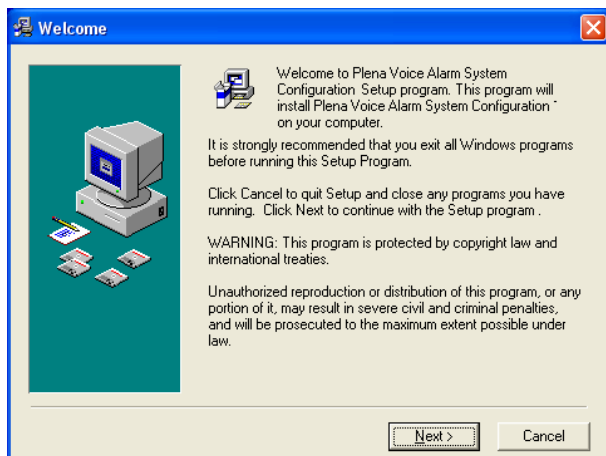
Afbeelding 3.2: Setup-bestand

- Klik op de link Plena gesproken woord ontruimingsstelsysteem_SETUP.EXE. Er wordt een scherm voor het downloaden van bestanden (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



Afbeelding 3.3: Bestand downloaden

- Klik op Openen om het Setup-bestand van de configuratiesoftware te openen. Er wordt een welkomtscherm (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



Afbeelding 3.4: Setup-bestand

1. Klik op Volgende en volg de aanwijzingen op het scherm.
2. Start de pc opnieuw op om de software-installatieprocedure te voltooien.

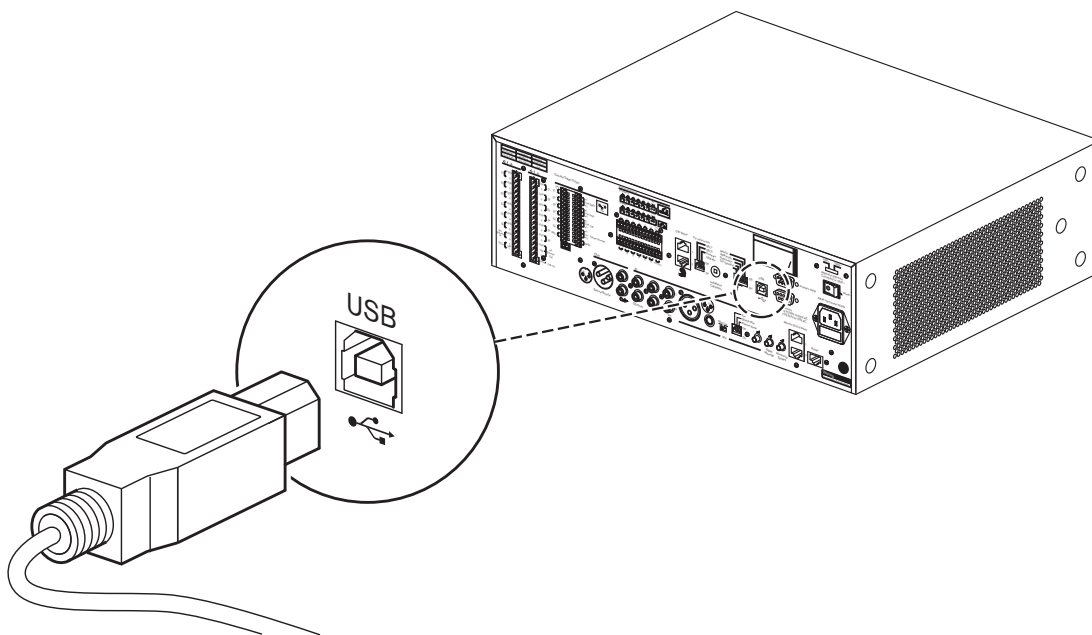
3.3 Aansluiting

De Plena gesproken woord ontruimingssysteem controller (LBB 1990/00) kan worden aangesloten op een pc met behulp van de meegeleverde USB-kabel (zie de afbeelding hieronder). De controller hoeft niet te worden uitgeschakeld.



Aanwijzing!

De configuratiesoftware kan tevens worden gebruikt zonder een USB-verbinding met de controller. (bijvoorbeeld voor het voorbereiden van configuratiebestanden voor een nieuw gesproken woord ontruimingssysteem).

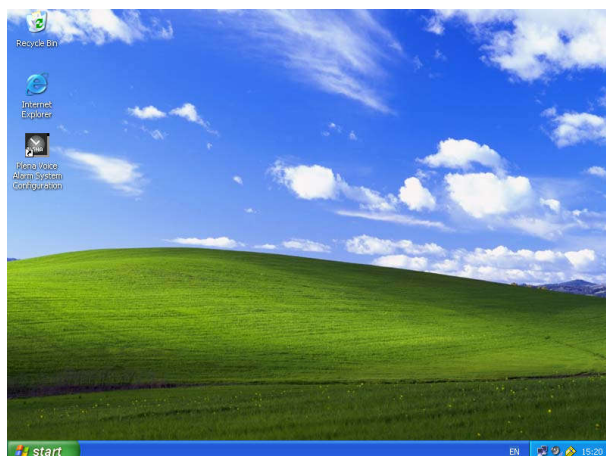


Afbeelding 3.5: USB-verbinding met de controller

3.4 Start

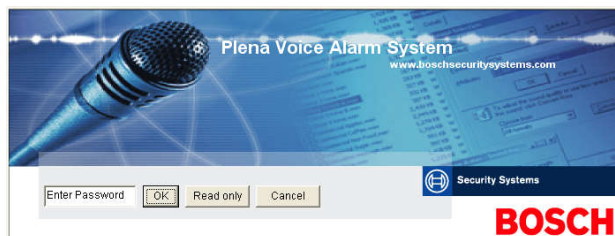
Ga als volgt te werk:

- Ga naar het bureaublad van Windows.



Afbeelding 3.6: Bureaublad

- Dubbelklik op het Plena gesproken woord ontruimingsstelsel configuratiepictogram:
 - De knop Alleen-lezen (Read only) geeft zonder een wachtwoord toegang tot geselecteerde functies van de configuratiesoftware.
 - Met de knop Annuleren (Cancel) wordt het configuratieprogramma afgesloten.



Afbeelding 3.7: Wachtwoord

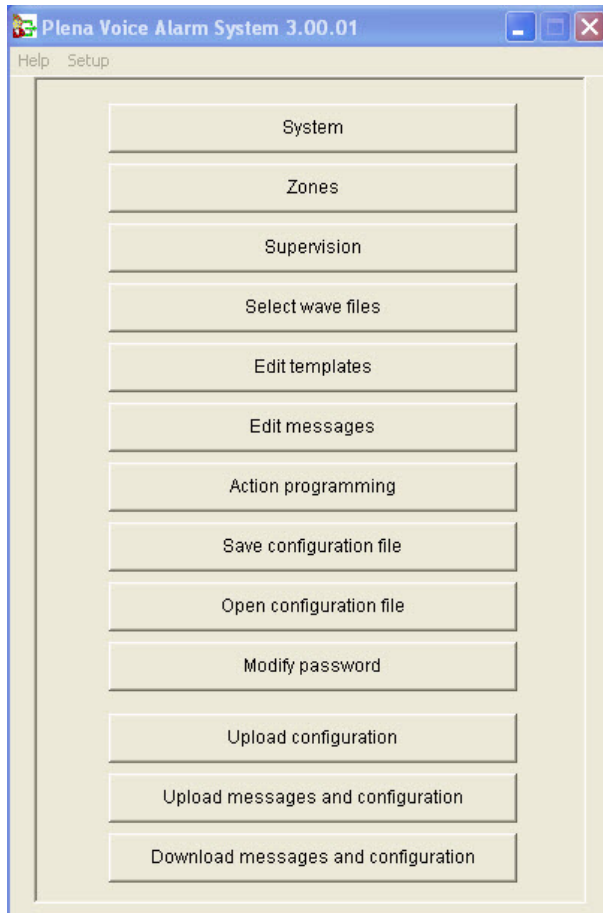
- Voer het wachtwoord in het tekstvak Wachtwoord invoeren (Enter password) in en klik op de knop OK.



Aanwijzing!

Het standaardwachtwoord is 12345678. Het wachtwoord kan worden gewijzigd met de configuratiesoftware (zie *Wachtwoord wijzigen*, Pagina 52).

- Het hoofdconfiguratiemenu wordt weergegeven. Ga verder met:



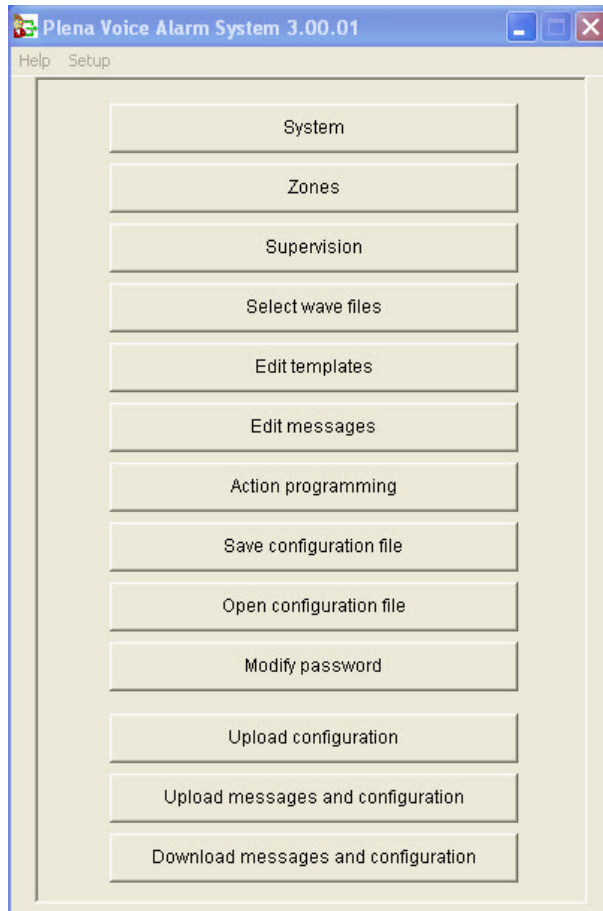
Afbeelding 3.8: Hoofdconfiguratiemenu

4 Configuratie

Een Plena gesproken woord ontruimingssysteem bevat altijd één Plena gesproken woord ontruimingssysteem controller (LBB 1990/00).

Zie de Bedieningshandleiding Plena gesproken woord ontruimingssysteem voor informatie over de hardwareconfiguratie van het systeem.

Het hoofdconfiguratiemenu geeft toegang tot alle functies van de configuratiesoftware en bestaat uit een aantal knoppen. Configureer het systeem met behulp van de knoppen, van boven naar beneden:



Afbeelding 4.1: Hoofdconfiguratiemenu

- *Systeem, Pagina 16*
- *Zones, Pagina 19*
- *Bewaking, Pagina 21*
- *Wave-bestanden selecteren, Pagina 24*
- *Sjablonen bewerken, Pagina 26*
- *Berichten bewerken, Pagina 32*
- *Actieprogrammering, Pagina 41*
- *Configuratiebestand opslaan, Pagina 50*
- *Configuratiebestand openen, Pagina 51*
- *Wachtwoord wijzigen, Pagina 52*
- *Configuratie uploaden, Pagina 53*
- *Berichten en configuratie laden, Pagina 54*
- *Berichten en configuratie downloaden, Pagina 54*

4.1 Systeem

Met de knop Systeem (System) wordt het scherm met systeemeigenschappen geopend. Gebruik dit scherm voor het invullen van informatie over de hardware waaruit het systeem bestaat.

The screenshot shows the 'System' configuration window with the following sections:

- Number of routers:** A row of radio buttons from 0 to 19. The '1' button is selected.
- Number of call stations:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '1' button is selected.
- Number of call station keypads:** A checkbox labeled 'EMG call station enable' is unchecked.
- Call station 1:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '3' button is selected.
- Call station 2:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '4' button is selected.
- Call station 3:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '4' button is selected.
- Call station 4:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '0' button is selected.
- Call station 5:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '0' button is selected.
- Call station 6:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '0' button is selected.
- Call station 7:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '0' button is selected.
- Call station 8:** A row of radio buttons from 0 to 8. The '0' button is selected.
- Number of RCP extensions:** A row of radio buttons from 0 to 2. The '0' button is selected.
- RC panel 1:** A row of radio buttons from 0 to 19. The '0' button is selected.
- RC panel 2:** A row of radio buttons from 0 to 19. The '0' button is selected.
- 3-wire local volume control:** An unchecked checkbox.
- Digital message control:** A checked checkbox with the subtext 'only controls business messages'.
- EMG all call:** An unchecked checkbox.
- Alternating broadcasting:** An unchecked checkbox.
- Message is stopped when trigger is released:** An unchecked checkbox.
- Enable Soft Triggers (RS232):** A checked checkbox.

At the bottom of the window are three buttons: 'Save', 'Close', and 'Cancel'.

Afbeelding 4.2: Scherm met systeemeigenschappen

4.1.1 Aantal routers

Schakel het selectievakje in om het aantal routers voor het gesproken woord ontruimingssysteem (LBB 1992/00) in het systeem te selecteren (0-19).

4.1.2 Aantal oproepposten

Schakel het selectievakje in om het aantal oproepposten (LBB 1956/00) in het systeem te selecteren (0-8).

4.1.3 Aantal bedieningspanelen oproeppost

Schakel het selectievakje in om het aantal bedieningspanelen voor de oproeppost (LBB 1957/00) die zijn aangesloten op iedere oproeppost in het systeem te selecteren (0-8).



Aanwijzing!

Het nummer van de oproeppost is gelijk aan de ID die is ingesteld tijdens de hardwareconfiguratie van het systeem.

- 4.1.4 Noodoproeppost activeren**
Deze functie is niet geïmplementeerd (beschikbaar voor toekomstig gebruik). Schakel het selectievakje Noodoproeppost activeren (alle oproepen) (EMG (Emergency) call station enable (all call)) om het gebruik van een noodoproeppost in het systeem te activeren. Oproeppost 1 verandert in Noodoproeppost.
- 4.1.5 Aantal afstandsbedieningspanelen**
Schakel het selectievakje in om het aantal afstandsbedieningspanelen (LBB 1995/00, LBB 1996/00 en LBB 1997/00) voor het systeem (0-2) te selecteren.
- 4.1.6 Aantal RCP-uitbreidingen**
Schakel het selectievakje in om het aantal afstandsbedieningsuitbreidingen (LBB1998/00 en LBB1999/00) te selecteren die zijn aangesloten op ieder afstandsbedieningspaneel in het systeem (0-19).
- 4.1.7 3-aderige plaatselijke volumeregeling**
Schakel het selectievakje in als het systeem gebruikmaakt van 3-draads volumeoverbrugging. Als het systeem gebruikmaakt van 4-draads volumeoverbrugging, zorg dan dat het selectievakje 3-draads plaatselijke volumeregeling (3-wire local volume control) is uitgeschakeld.
- 4.1.8 Digitale berichtenregeling stuurt alleen algemene oproepen aan**
Schakel het selectievakje in wanneer de volumeregeling voor digitale berichten op het achterpaneel van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem alleen het volume voor algemene oproepen en niet voor noodoproepen aanstuurt.
- 4.1.9 EMG alle oproepen**
Schakel het selectievakje in wanneer de brandweer alleen oproepen voor alle zones kan initiëren. Hieruit volgt dat de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem en de afstandsbediening alle zoneknoppen op het frontpaneel deactiveert.
- 4.1.10 Wisselende uitzending**
Schakel het selectievakje in om de functie voor het uitzenden van twee of meer berichten van gelijke prioriteit die niet kunnen worden samengevoegd naar een andere zone of zonegroep te activeren. Als deze optie is uitgeschakeld, worden de berichten uitgezonden naar de gecombineerde zones of zonegroepen van de berichten.

**Aanwijzing!**

Wanneer wisselende uitzending wordt gebruikt, kunnen geen zones worden toegevoegd of verwijderd wanneer een oproep wordt uitgezonden. Routing alleen via configuratie.

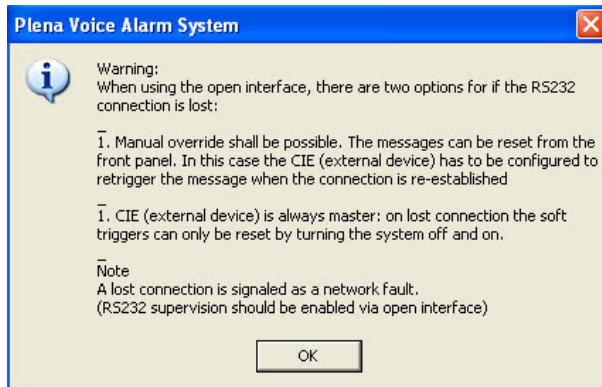
- 4.1.11 Bericht wordt gestopt bij trigger**
Schakel het selectievakje in om het bericht te stoppen zodra de trigger is opgeheven.

4.1.12 Soft triggers inschakelen (RS232)

Voor gebruik van deze functie moet een RS232-kabelverbinding tot stand worden gebracht tussen het frontpaneel en het externe trigger-apparaat (pc).

Schakel het selectievakje in wanneer een RS232-aansluiting wordt gebruikt.

Wanneer het selectievakje Zachte triggers inschakelen (RS232) (Enable Soft Triggers (RS232)) is ingeschakeld, wordt het volgende pop-up-scherf weergegeven:



Afbeelding 4.3: Berichtscherm Zachte triggers inschakelen (RS232) (Enable Soft Triggers (RS232))

Klik op de knop OK voor toegang tot de volgende opties:

- **Zachte triggers overbruggen vanaf frontpaneel** (Override of soft triggers from the front panel):
 - Schakel het selectievakje in als de soft triggers van RS232 de soft triggers van het frontpaneel moeten overbruggen.
- **Extern apparaat is master, zachte triggers kunnen niet worden overbrugd vanaf het frontpaneel** (External device is master, soft triggers cannot be overridden from the front panel):
 - Schakel het selectievakje in wanneer het frontpaneel de soft triggers van het externe RS232-apparaat (pc) niet mag overbruggen.

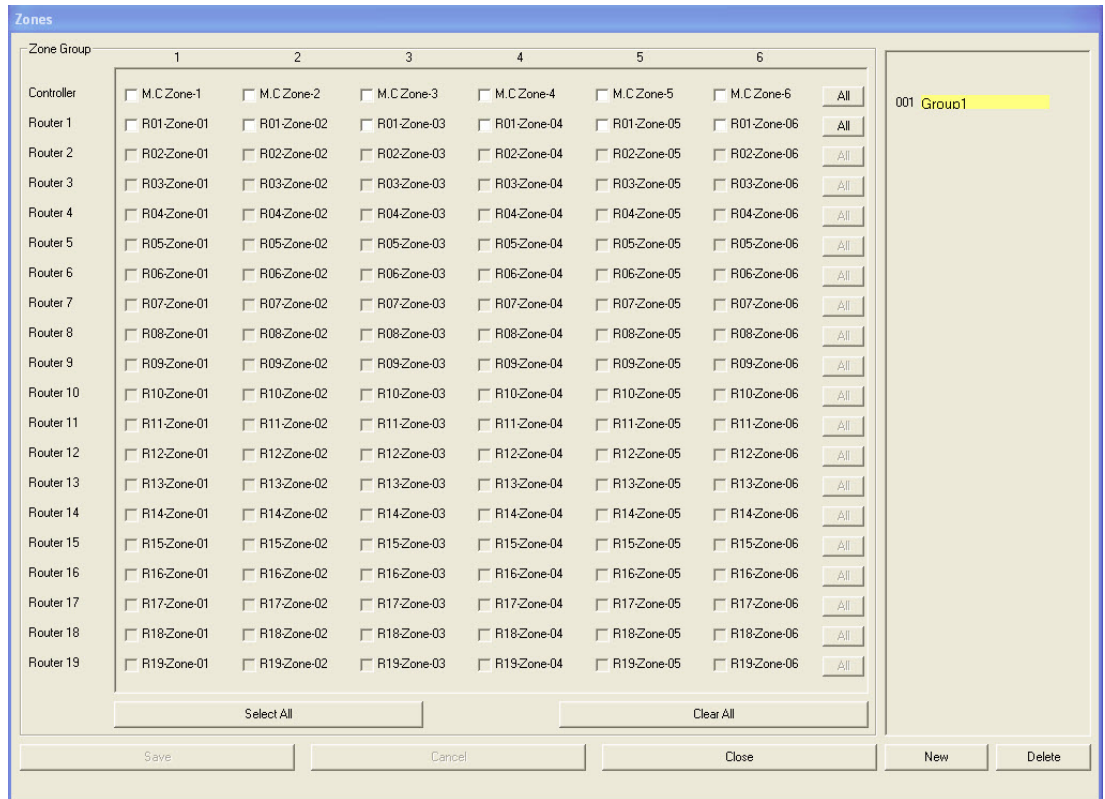
4.1.13 Knoppen

De knoppen aan de onderzijde van het eigenschappenscherf voor systeemconfiguratie worden voor het volgende gebruikt:

- De wijzigingen in de systeemconfiguratie opslaan.
- De wijzigingen in de systeemconfiguratie annuleren.
- Het eigenschappenscherf voor systeemconfiguratie sluiten.

4.2 Zones

Via de knop Zones wordt het eigenschappenscherf Zones geopend. Gebruik dit scherm om namen van zones te wijzigen en zonegroepen te beheren.



Afbeelding 4.4: Eigenschappenscherf voor zoneconfiguratie

4.2.1 Namen van zones wijzigen

Alle zones hebben een standaardnaam:

- Zones die zijn aangesloten op de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem hebben de naam: M.C Zone-1, M.C Zone-2, ..., M.C Zone-6. Schakel het selectievakje voor de zone in om het zonenummer te selecteren.
- Zones die zijn aangesloten op een router van het gesproken woord ontruimingssysteem hebben de naam: Rxx-Zone-01, Rxx-Zone-02, ..., Rxx-Zone-06. Schakel het selectievakje voor de zone in om het zonenummer te selecteren.



Aanwijzing!

xx is het nummer van de router van het gesproken woord ontruimingssysteem. Dit is gelijk aan de ID die is ingesteld tijdens de hardware-configuratie van het systeem.

Ga als volgt te werk om namen van zones te wijzigen:

1. Dubbelklik op de (standaard) zonenaam (M.C Zone-x voor controller, Rxx-Zone-x voor router (1-19)).
2. Voer de nieuwe zonenaam in het tekstvak in.
3. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan.
4. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf van de zone te sluiten.

4.2.2

Zonegroep

Onder Zonegroep (Zone Group) worden gerelateerde zones gecombineerd en kunnen tegelijkertijd meerdere zones worden geselecteerd. Voorbeeld: In een hotel kunnen de volgende zones worden toegevoegd aan de zonegroep Etages (Floors): Etage1 (Floor1), Etage2 (Floor2), Etage3 (Floor3) etc.

Ga als volgt te werk om een **Nieuwe zonegroep** (New Zone Group) toe te voegen:

1. Klik op de knop Nieuw (New).
 - Er zal een nieuwe zonegroep, GroupX (standaard), worden toegevoegd aan de zonegroeplijst.
 - Dubbelklik, indien van toepassing, op de zonegroepnaam GroupX en voer de nieuwe naam voor de zonegroep (bv. Etage1) in het tekstvak in.
2. Schakel het zoneselectievakje in voor iedere zone die moet worden toegevoegd aan de zonegroep:
 - Met de knop Alles (All) worden alle zones van een unit geselecteerd.
 - Met de knop Alles selecteren (Select All) worden alle zones in het systeem geselecteerd.
 - Met de knop Alles wissen (Clear All) worden alle zones in het systeem gewist.
3. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan.
4. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf van de zone te sluiten.

Ga als volgt te werk om de **naam van een zonegroep te wijzigen**:

1. Dubbelklik op de zonegroepnaam (bv. GroupX) waarvan de naam moet worden gewijzigd.
 - Voer de nieuwe naam voor de zonegroep (bv. Etage2) in het tekstvak in.
2. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan.
3. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf van de zone te sluiten.

Ga als volgt te werk om een **zonegroep te verwijderen**:

1. Selecteer de te verwijderen zonegroep uit de lijst in de optiegroep Zonegroep (Zone Group).
 - Door de zonegroep te selecteren wordt de tekst hiervan geel.
2. Klik op de knop Verwijderen (Delete) om de zonegroep te verwijderen.
3. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan.
4. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf van de zone te sluiten.

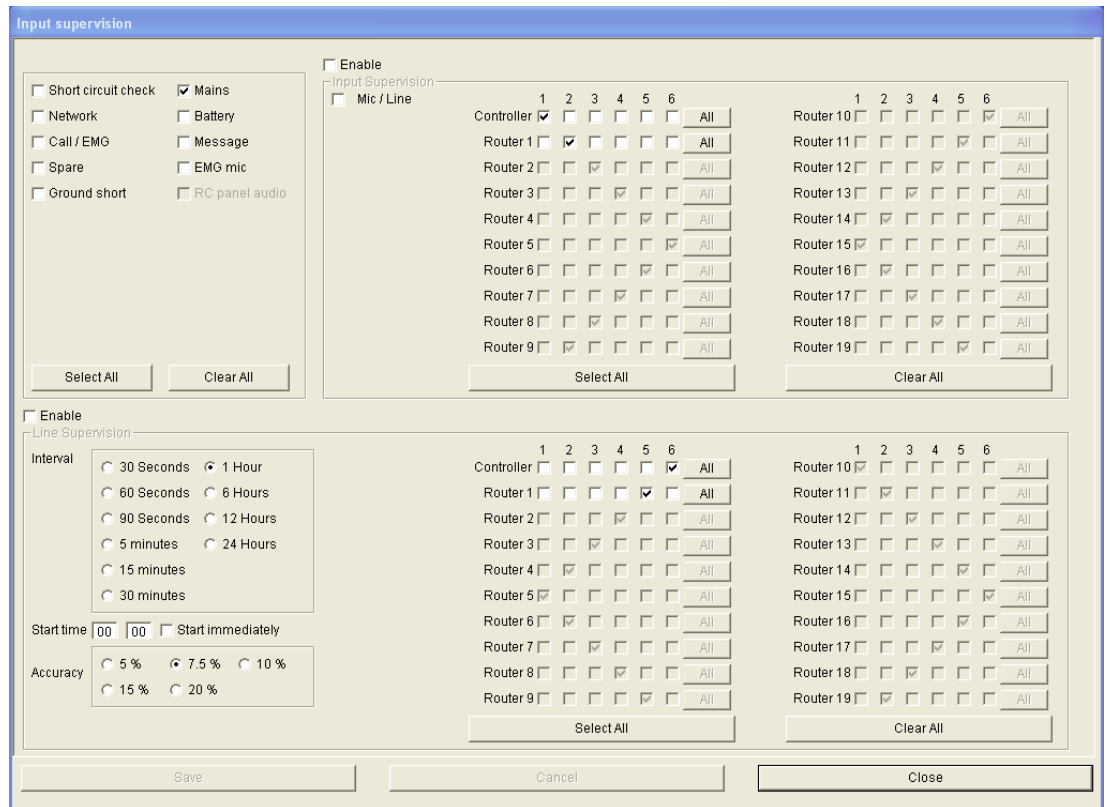


Aanwijzing!

De zones zelf worden niet uit het systeem verwijderd.

4.3 Bewaking

Met de knop Supervisie (Supervision) wordt het eigenschappenschermbewaking (Supervision) geopend. Gebruik dit eigenschappenschermbewaking om de supervisie-instellingen van het systeem te configureren.



Afbeelding 4.5: Eigenschappenschermbewaking configuratie

4.3.1 Ingangsbewaking

Gebruik het selectievakje Inschakelen (Enable) om ingangsbewaking in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard leeg, wat betekent dat ingangsbewaking is uitgeschakeld.

Ingangsbewaking kan worden geconfigureerd voor:

- Iedere triggeringang in het systeem.
- De microfoon-/lijningang van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem.

Ga als volgt te werk om ingangsbewaking in te stellen:

1. Schakel het selectievakje Inschakelen (Enable) in.
2. Schakel het selectievakje Microfoon-/lijningang (Mic/Line) in wanneer microfoon- of lijningangen van de controller moeten worden bewaakt.
3. Schakel het selectievakje in voor de controller- en rouwingangen (1-6) die moeten worden bewaakt. Schakel het selectievakje uit voor de ingang (1-6) waarvoor bewaking moet worden uitgeschakeld.
 - Met de knop Alles (All) worden alle selectievakjes ingeschakeld.
 - Met de knop Alles selecteren (Select All) wordt de bewaking geactiveerd van alle trigger-ingangen die zijn aangesloten op de geselecteerde unit.
 - Via de knop Alles wissen (Clear All) wordt de bewaking van alle trigger-ingangen die zijn aangesloten op de geselecteerde unit uitgeschakeld.

4. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
5. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf Supervisie (Supervision) te sluiten.

4.3.2

Lijnbewaking

Gebruik het selectievakje Inschakelen (Enable) om lijnbewaking in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat lijnbewaking is geactiveerd. Lijnbewaking wordt uitgevoerd door impedantiebewaking. Het interval en de nauwkeurigheid van de impedantiebewaking kan worden geconfigureerd.

Ga als volgt te werk om lijnbewaking in te stellen:

1. Schakel het selectievakje Inschakelen (Enable) in (indien deze nog niet is ingeschakeld).
2. Selecteer de intervalperiode tussen twee opeenvolgende impedantiecontroles via het betreffende selectievakje Interval (30 seconden, 60 seconden, 90 seconden, 5 minuten, 15 minuten, 30 minuten, 1 uur, 5 uur, 10 uur, 24 uur).
3. Voer de begintijd in waarop de lijnbewaking moet worden gestart. Of:
 - Schakel het selectievakje Onmiddellijk starten (Start immediately) in als lijnbewaking automatisch moet worden gestart.
4. Selecteer de nauwkeurigheid van de impedantiemeting via het betreffende selectievakje (5%, 7,5%, 10%, 15% of 20%).



Aanwijzing!

Als EOL-bewaking wordt gebruikt bij een unit, dan wordt voor de betreffende unit de impedantiemeting uitgeschakeld.

5. Schakel het controller- en routerselectievakje in van de uitgangen die moeten worden bewaakt:
 - Met de knop Alles (All) worden alle selectievakjes ingeschakeld.
 - Met de knop Alles selecteren (Select All) worden alle selectievakjes ingeschakeld.
 - Met de knop Alles uitschakelen (Clear All) worden alle selectievakjes uitgeschakeld.
6. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
7. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf Supervisie (Supervision) te sluiten.

4.3.3

Op kortsluiting controleren

Gebruik het selectievakje Kortsluiting (Short circuit) om de controle op kortsluiting van het systeem in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld. Als een luidsprekerlijn is kortgesloten, dan wordt deze lijn geïsoleerd.

4.3.4

Netwerk

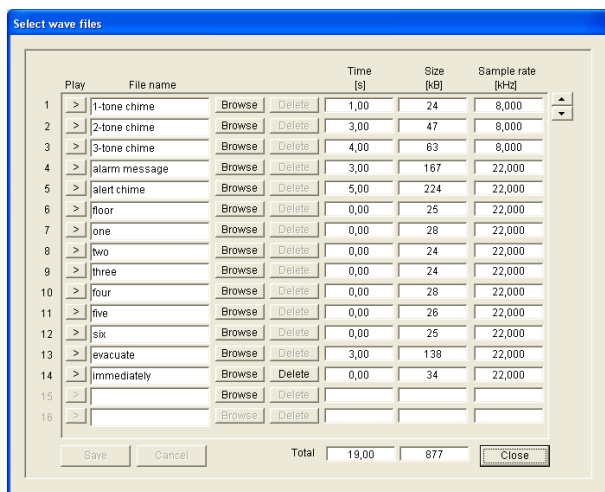
Gebruik het selectievakje Netwerk (Network) om de bewaking van het netwerk in of uit te schakelen. In dit geval is het netwerk de datacommunicatie met alle geconfigureerde routers, afstandsbedieningspanelen, uitbreidingen op de afstandsbedieningspanelen en de audio-aansluitingen op de routers.

Dit selectievakje is standaard uitgeschakeld, wat betekent dat bewaking van het netwerk is uitgeschakeld.

- 4.3.5 Oproep/EMG**
Gebruik het selectievakje Oproep/EMG (Call / EMG) om de bewaking van de oproepversterker in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat bewaking van de oproepversterker is geactiveerd.
- 4.3.6 Reserve**
Gebruik het selectievakje Reserve (Spare) om bewaking van de reserve-versterker in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat bewaking van de reserve-versterker is geactiveerd.
- 4.3.7 Massasluiting**
Gebruik het selectievakje Massasluiting (Ground short) om de bewaking van massasluiting in of uit te schakelen. Massasluiting is standaard ingeschakeld om massasluiting bij de luidsprekerlijnen te detecteren. Het systeem blijft functioneren.
- 4.3.8 Netspanning**
Gebruik het selectievakje Netspanning (Mains) om bewaking van de netspanningsvoeding in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat de netspanningsbewaking is geactiveerd.
- 4.3.9 Accu**
Gebruik het selectievakje Accu (Battery) om de accubewaking in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat accubewaking is geactiveerd.
- 4.3.10 Bericht**
Gebruik het selectievakje Bericht (Message) om de berichtbewaking in of uit te schakelen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat berichtbewaking is geactiveerd.
- 4.3.11 Noodmicrofoon**
Gebruik het selectievakje Noodmicrofoon (EMG mic) om bewaking van de handnoodmicrofoon in of uit te schakelen, die is aangesloten op de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem en de afstandsbedieningen. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat de noodmicrofoon is geactiveerd.
- 4.3.12 Audio van afstandsbedieningspaneel**
Voor bewaking van de audiobus tussen de afstandsbediening en de controller. Dit selectievakje is standaard ingeschakeld, wat betekent dat de audio van het afstandsbedieningspaneel is geactiveerd.
- 4.3.13 Knoppen**
De knoppen aan de onderzijde van het eigenschappenschermb voor supervisieconfiguratie worden voor het volgende gebruikt:
- Alle selectievakjes inschakelen.
 - Alle selectievakjes uitschakelen.
 - De wijzigingen in de supervisieconfiguratie opslaan.
 - De wijzigingen in de supervisieconfiguratie annuleren.
 - Het eigenschappenschermb voor supervisieconfiguratie sluiten.

4.4 Wave-bestanden selecteren

Via de knop wordt het eigenschappenschermb voor de configuratie van wave-bestanden geopend. Gebruik dit eigenschappenschermb om berichten te beheren.



Afbeelding 4.6: Eigenschappenschermb Wave-bestanden selecteren (Select wave files)

4.4.1 Wave-bestanden

Alle berichten zijn gebaseerd op een of meer wave-bestanden. Deze wave-bestanden moeten worden geselecteerd vanuit de pc. Wave-bestanden zijn digitale geluidsbestanden. De beschikbare software op www.boschsecurity.com onder het tabblad Plena gesproken woord ontruimingsysteem controllersoftware bevat een aantal van deze bestanden.



Aanwijzing!

De standaardlocatie van de meegeleverde wave-bestanden is:

C:\Program Files\Bosch\Plena gesproken woord ontruimingsysteem\Configuration\Sounds

Er kunnen tevens nieuwe wave-bestanden worden gemaakt (bijvoorbeeld met de programma's op www.boschsecurity.com onder het tabblad Plena gesproken woord ontruimingsysteem controllersoftware). Raadpleeg de volgende tabel voor een overzicht van de benodigde eigenschappen van de wave-bestanden:

Gegevensformaat	WAV-bestand, 16-bits PCM, mono
Ondersteunde bemonsteringsfrequenties (fs)	24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz

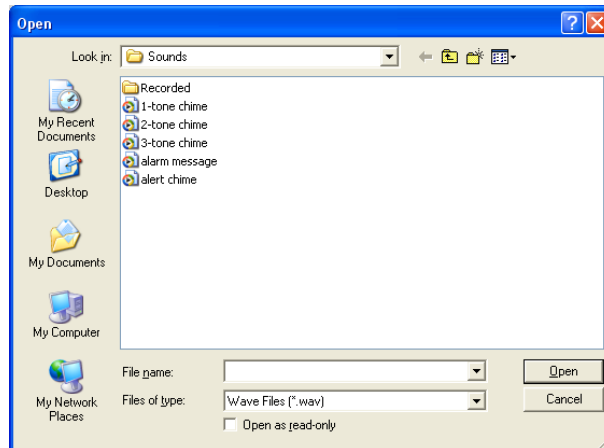


Aanwijzing!

Het maximale aantal wave-bestanden dat kan worden opgeslagen in de controller van het gesproken woord ontruimingsysteem is 254. De totale bestandsgrootte van de wave-bestanden moet kleiner zijn dan 16 Mb.

4.4.2 Wave-bestanden toevoegen

1. Selecteer de eerste lege regel in de bestandsnaamlijst.
 - Wave-bestanden kunnen alleen worden toegevoegd na de laatste bestandsnaam in de lijst.
2. Klik op de knop Bladeren (Browse). Er wordt een eigenschappenscherf (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



Afbeelding 4.7: Wave-bestanden toevoegen (stap 2)

3. Selecteer het benodigde wave-bestand en klik op de knop Openen (Open) om het wave-bestand en de eigenschappen toe te voegen aan de Bestandsnaamlijst (File name list). Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
4. Klik op de knop Opslaan (Save) van het eigenschappenscherf om de wijzigingen op te slaan.
5. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.4.3 Naar wave-bestanden luisteren

1. Klik op de knop > in het veld Afspelen (Play) van een wave-bestand.

4.4.4 Wave-bestanden verwijderen

1. Klik op de knop Verwijderen (Delete) om het wave-bestand te verwijderen uit de lijst.
 - Het wave-bestand wordt niet verwijderd van de pc.



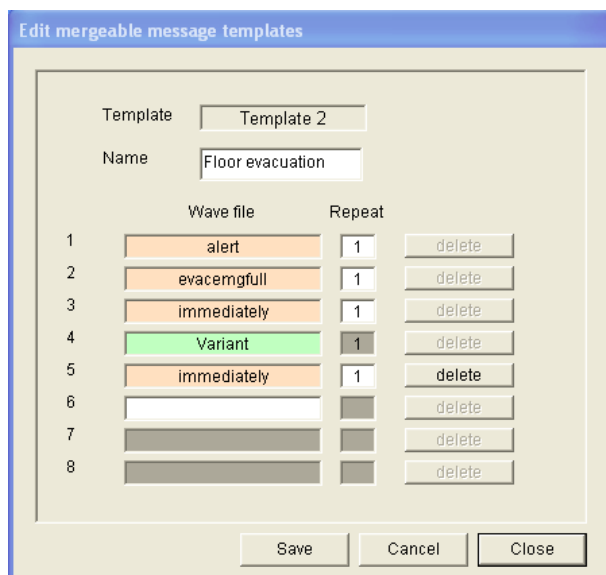
Aanwijzing!

Alleen het laatste wave-bestand in de lijst kan worden verwijderd. De knoppen Verwijderen (Delete) van de andere wave-bestanden zijn niet beschikbaar.

2. Klik op de knop Opslaan (Save) van het eigenschappenscherf om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
3. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.5 Sjablonen bewerken

Via de knop wordt het eigenschappenschermb Configuratie sjabloonbewerking (Edit templates configuration) geopend. Gebruik dit eigenschappenschermb om sjablonen samengevoegd bericht (Mergeable message) te bewerken.



Afbeelding 4.8: Sjablonen samengevoegd bericht bewerken

Iedere sjabloon beschikt over acht posities (1-8). Aan iedere positie kan een wave-bestand (oranje) of een variant (groen) worden toegewezen. Op een later tijdstip (wanneer het daadwerkelijke bericht wordt opgesteld) wordt een wave-bestand toegewezen aan de variant. Zo kan een aantal soortgelijke berichten worden opgesteld.

4.5.1 Sjabloon maken



Aanwijzing!

De volgende procedure is standaard. Zie onderstaande **Voorbeeldsjabloon (Example template)** voor een voorbeeldsjabloon.

Ga als volgt te werk:

1. Klik op het tekstvak Sjabloon (Template).
 - Selecteer de sjabloon (1-4)
2. Voer, indien vereist, een (nieuwe) naam in voor de sjabloon in het tekstvak Naam (Name).
3. Klik op rij 1 in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) en selecteer ofwel het wave-bestand, ofwel Variant.
4. Klik op het aantal herhalingen van rij 1 in het tekstvak Herhalen (Repeat) (1-255).



Aanwijzing!

Varianten kunnen niet worden herhaald.

5. Herhaal stap 2 t/m 4 voor alle overige componenten van de sjabloon.

6. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
7. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

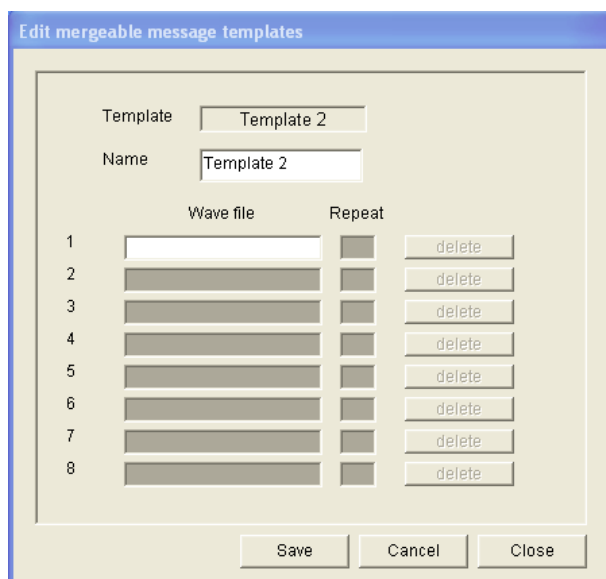
Voorbeeldsjabloon

In dit voorbeeld wordt een sjabloon gemaakt die wordt gebruikt voor ontruimingsberichten voor de etages van de bezoekersvleugel in een hotel. De sjabloon bestaat uit de volgende componenten:

- Een attentiesignaal om de aandacht te trekken. De naam van het wave-bestand dat het attentiesignaal bevat is "Attentiesignaal" in dit voorbeeld.
- Spraak: "Noodgeval. U dient het gebouw te verlaten". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Ontruimen" in dit voorbeeld.
- Spraak: "Etage". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Etage" in dit voorbeeld.
- Spraak die het nummer van de etage bevat. Omdat dit verschilt per etage is deze component een variant die pas wordt gedefinieerd na het opstellen van het daadwerkelijke bericht (zie *Een bericht opstellen, Pagina 32*).
- Spraak: "Onmiddellijk". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Onmiddellijk" in dit voorbeeld.

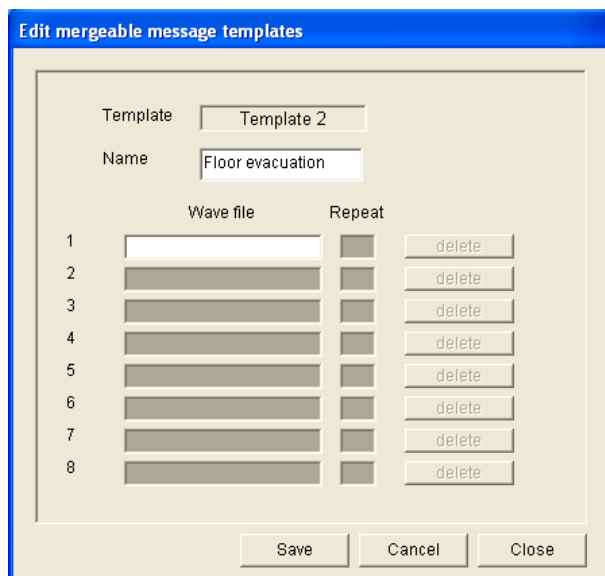
Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Sjablonen bewerken (Edit templates). Het eigenschappenschermd Sjablonen bewerken (Edit templates) wordt geopend.
2. Selecteer het nummer van de sjabloon in het tekstvak Sjabloon (Template). Voor voorbeeld, 2. Er wordt een lege sjabloon geopend:



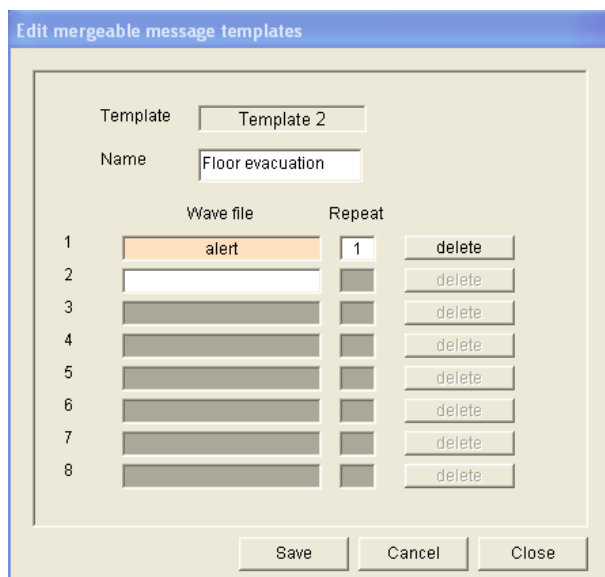
Afbeelding 4.9: Voorbeeld (stap 2)

- Voer een sjabloonnaam in in het tekstvak Naam (Name). Bijvoorbeeld "Ontruiming van etage":



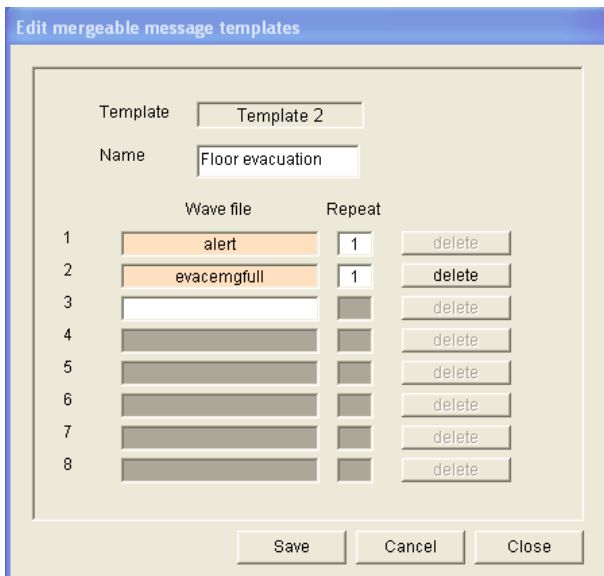
Afbeelding 4.10: Voorbeeld (stap 3)

- Selecteer Attentiesignaal (Alert chime) in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) in rij 1:



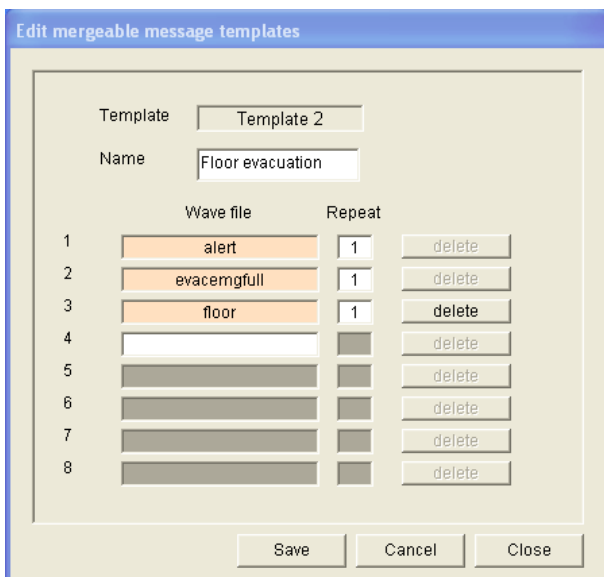
Afbeelding 4.11: Voorbeeld (stap 4)

- Selecteer evacemgfull in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) in rij 2:



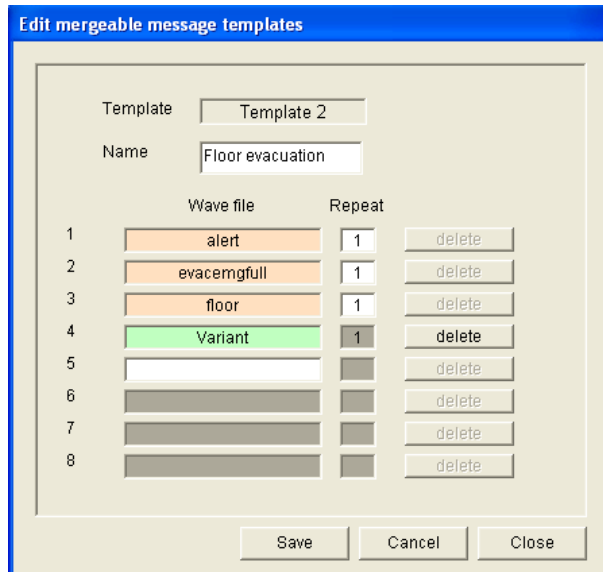
Afbeelding 4.12: Voorbeeld (stap 5)

- Selecteer Etage (Floor) in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) in rij 3:



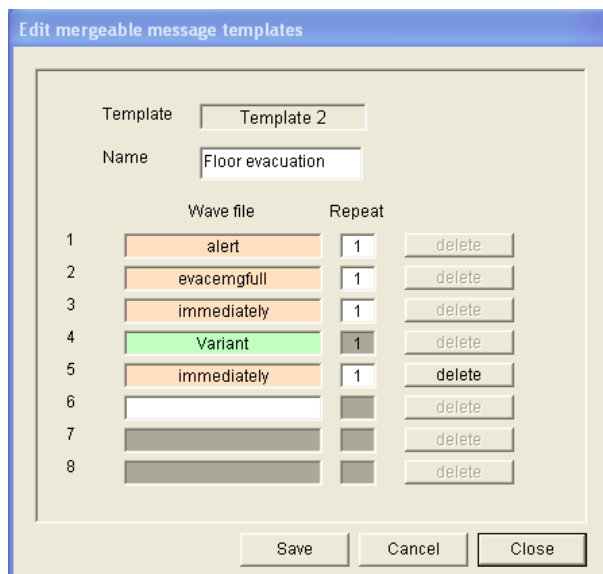
Afbeelding 4.13: Voorbeeld (stap 6)

- Selecteer Variant in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) in rij 4:



Afbeelding 4.14: Voorbeeld (stap 7)

- Selecteer Onmiddellijk (Immediately) in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) in rij 5:

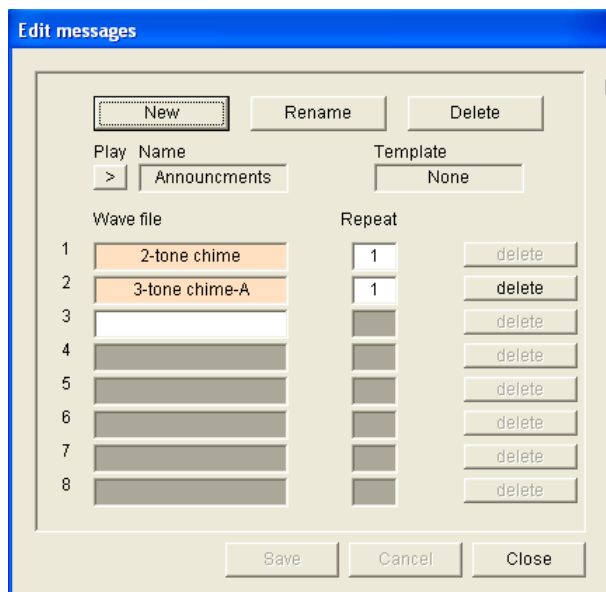


Afbeelding 4.15: Voorbeeld (stap 8)

1. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
 - De sjabloon kan worden gebruikt om ontruimingsberichten op te stellen (zie *Een bericht opstellen*, Pagina 32).
2. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschapscherm te sluiten.

4.6 Berichten bewerken

Via de knop wordt het eigenschappenschermb Configuratie berichtbewerking (Edit messages configuration) geopend. Gebruik dit eigenschappenschermb om het bericht te bewerken.



Afbeelding 4.16: Eigenschappenschermb Berichten bewerken (Edit messages)

Ieder bericht kan uit maximaal 8 componenten (1-8) bestaan. Aan iedere positie kan een wavebestand worden toegewezen. Er kan tevens een samengevoegd bericht worden opgesteld dat is gebaseerd op een sjabloon. Wanneer een bericht is gebaseerd op een sjabloon, kunnen wave-bestanden alleen worden toegewezen aan de variantcomponenten van de sjabloon. De overige componenten van een samengevoegd bericht staan vast en worden in dit geval gedefinieerd door de sjabloon.

4.6.1 Een bericht opstellen

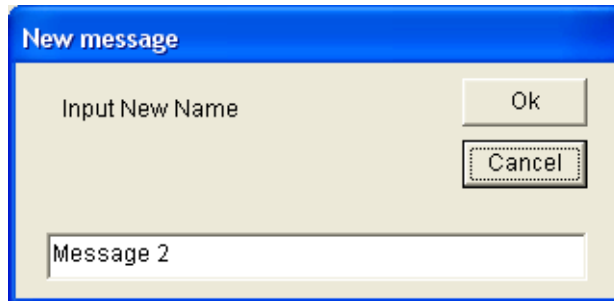


Aanwijzing!

In de volgende procedure wordt niet beschreven hoe een samengevoegd bericht moet worden opgesteld. Zie *Samengevoegd bericht opstellen, Pagina 37* voor informatie over het opstellen van samengevoegde berichten.

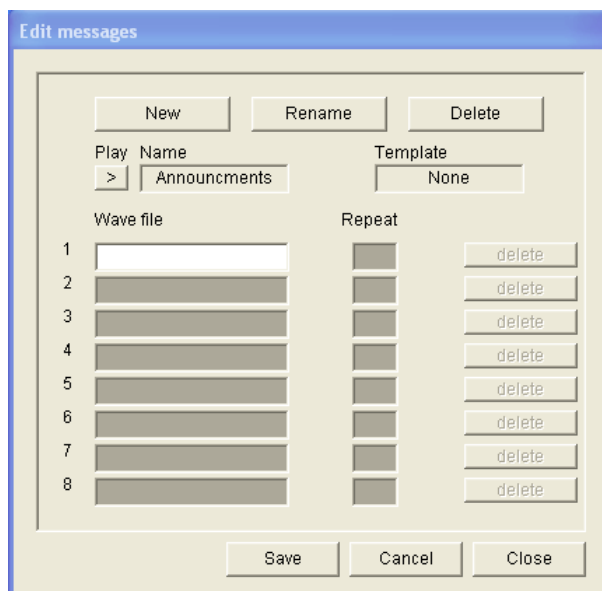
Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Nieuw (New). Er wordt een eigenschappenschermb (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



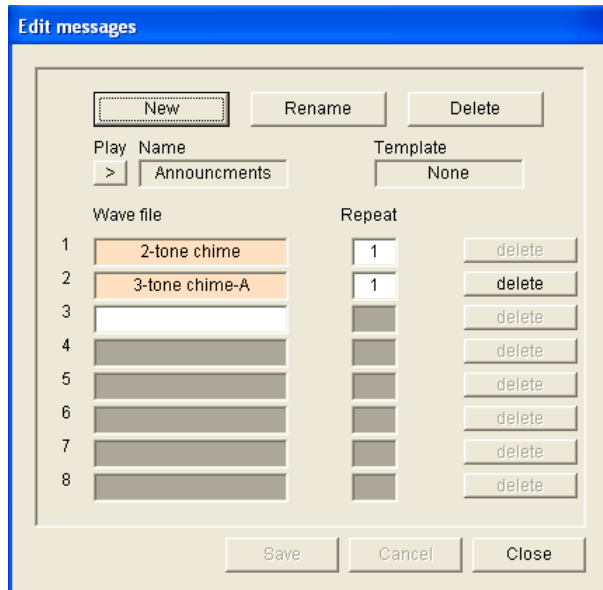
Afbeelding 4.17: Een bericht opstellen (stap 1)

- Voer de naam in in het tekstvak (bijvoorbeeld Mededelingen) en klik op de knop OK.
 - De naam van het nieuwe bericht verschijnt in het tekstvak Naam (Name) (zie de afbeelding hieronder voor een voorbeeld):



Afbeelding 4.18: Een bericht opstellen (stap 2)

1. Klik op Geen (None) in het tekstvak Sjabloon (Template) om een bericht op te stellen dat niet is gebaseerd op een sjabloon.
2. Klik op rij 1 en selecteer het wave-bestand.
3. Klik op rij 1 en selecteer het aantal herhalingen (1-255) in het tekstvak Herhalen (Repeat).
4. Herhaal indien nodig de vorige stappen 4 en 5 (zie de afbeelding hieronder voor een voorbeeld).



Afbeelding 4.19: Een bericht opstellen (stap 6)

1. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
2. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.6.2 Naar berichten luisteren

1. Klik op de knop > (Afspelen).

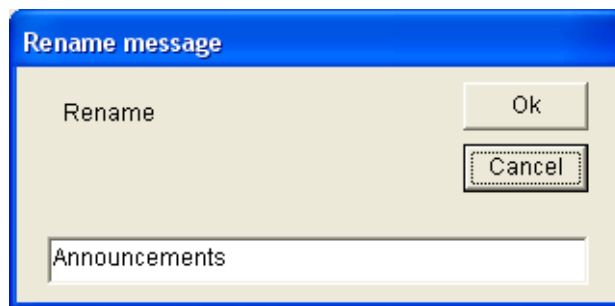
4.6.3 Namen van berichten wijzigen



Voorzichtig!

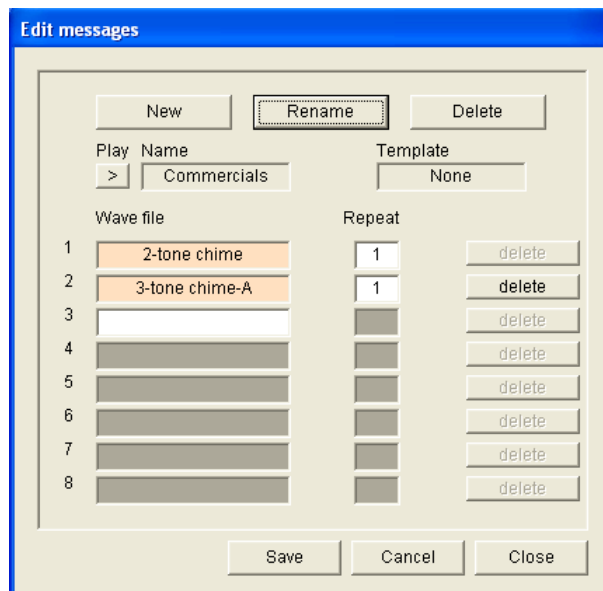
Wijzig de naam van een bericht niet na het voltooien van de actieprogrammering. Verwijder in plaats hiervan het bericht.

1. Selecteer door in het tekstvak Naam (Name) te klikken het bericht waarvan de naam moet worden gewijzigd.
2. Klik op de knop Naam wijzigen (Rename). Er wordt een eigenschappenscherf (zie de afbeelding hieronder) weergegeven:



Afbeelding 4.20: Naam van bericht wijzigen (stap 2)

- Voer de nieuwe naam van het bericht in in het tekstvak (bijv. Reclame) en klik op de knop OK.
 - Het eigenschappenscherf verdwijnt en de nieuwe naam wordt weergegeven in het eigenschappenscherf Berichten bewerken (Edit messages):



Afbeelding 4.21: Naam van bericht wijzigen (stap 3)

1. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
2. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.6.4 Een bericht wissen

1. Selecteer het bericht dat moet worden verwijderd in het tekstvak Naam (Name).
2. Klik op de knop Verwijderen (Delete) en bevestig uw keuze met Ja (Yes).

4.6.5 Over samengevoegde berichten

Een speciaal soort bericht is een samengevoegd bericht (zie *Samengevoegd bericht opstellen*, Pagina 37 voor een voorbeeld). Wanneer twee of meer oproepen worden gestart die zijn gebaseerd op hetzelfde sjabloon voor een samengevoegd bericht en dezelfde prioriteit hebben, dan worden de oproepen samengevoegd. De jongste oproep kan in dit geval de oudste oproep niet stoppen. Met behulp van de configuratiesoftware kunnen vier verschillende sjablonen voor een samengevoegd bericht worden gemaakt.

4.6.6 Samengevoegd bericht opstellen



Aanwijzing!

De volgende procedure is standaard. Zie onderstaand **Voorbeeld van samengevoegd bericht (Example mergeable message)** voor een voorbeeld.

Ga als volgt te werk om een samengevoegd bericht op te stellen:

1. Klik op de knop Nieuw (New). Er wordt een eigenschappen scherm voor een nieuw bericht weergegeven.
2. Voer de naam in het tekstvak in en klik op de knop OK.
 - De naam van het nieuwe bericht verschijnt in het tekstvak Naam (Name).
3. Selecteer door in het tekstvak Sjabloon (Template) te klikken de sjabloon voor een samengevoegd bericht.
4. Klik op de component Variant (groen) in het tekstvak Wave-bestand (Wave file) en selecteer het wave-bestand.
5. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
6. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappen scherm te sluiten.

Voorbeeld van samengevoegd bericht

In dit voorbeeld wordt een samengevoegd bericht opgesteld dat wordt gebruikt voor het ontruimen van etage 1 van de bezoekersvleugel in een hotel. Het bericht is gebaseerd op de sjabloon die is gemaakt in *Een bericht opstellen*, Pagina 32.

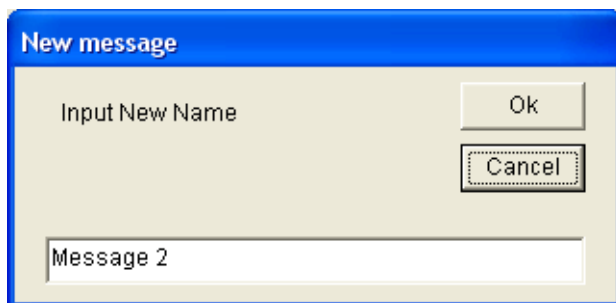
De sjabloon bestaat uit de volgende componenten:

- Een attentiesignaal om de aandacht te trekken. De naam van het wave-bestand dat het attentiesignaal bevat is "Attentiesignaal" in dit voorbeeld.
- Spraak: "Noodgeval. U dient het gebouw te verlaten". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "evacemgfull" in dit voorbeeld.
- Spraak: "Etage". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Etage" in dit voorbeeld.
- Spraak die het nummer van de etage bevat. Omdat dit verschilt per etage, is deze component een variant. Aan deze component wordt een wave-bestand toegewezen met het woord "Eén". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Eén" in dit voorbeeld.
- Spraak: "Onmiddellijk". De naam van het wave-bestand dat de spraak bevat is "Onmiddellijk" in dit voorbeeld.

Wanneer de controller van het gesproken woord ontruimingsysteem dit bericht afspeelt, is het gesproken gedeelte van dit bericht als volgt: "Noodgeval. U dient etage één te evacueren. Onmiddellijk."

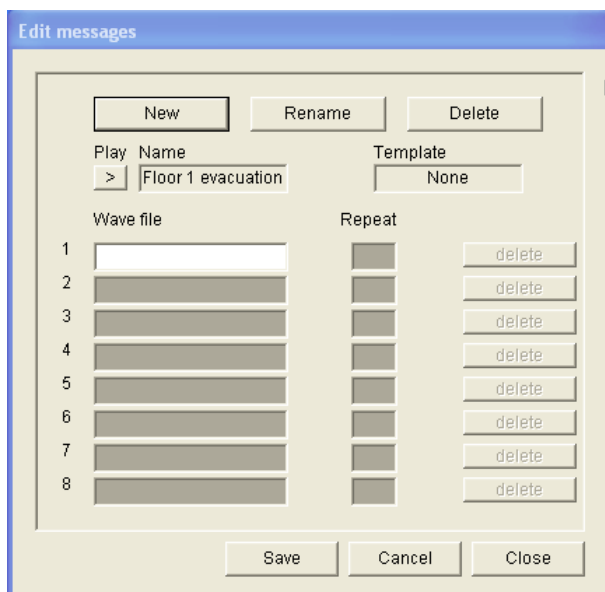
Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Berichten bewerken (Edit messages). Het eigenschappenschermb Berichten bewerken (Edit messages) wordt dan geopend.
2. Klik op de knop Nieuw (New). Er wordt een eigenschappenschermb (zie de afbeelding hieronder) weergegeven.



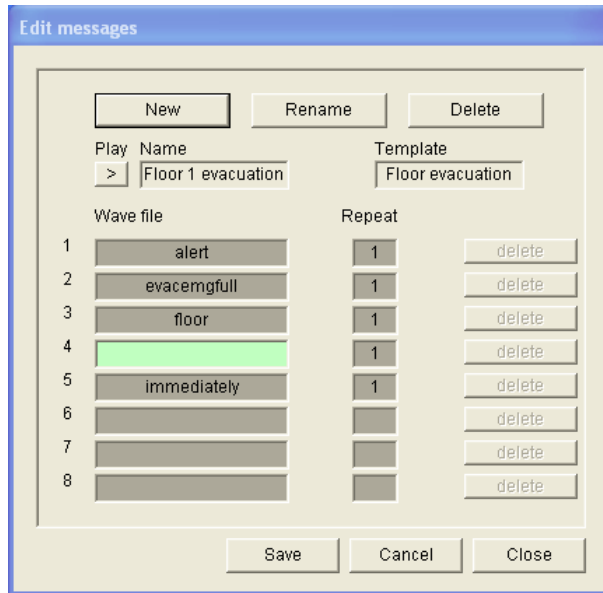
Afbeelding 4.22: Voorbeeld (stap 2)

- Voer de naam in van het nieuwe bericht (bijvoorbeeld Etage 1 ontruimen) in het tekstvak Naam (Name) en klik op de knop OK.
 - De naam van het nieuwe bericht verschijnt in het eigenschappenschermb Berichten bewerken (Edit messages):



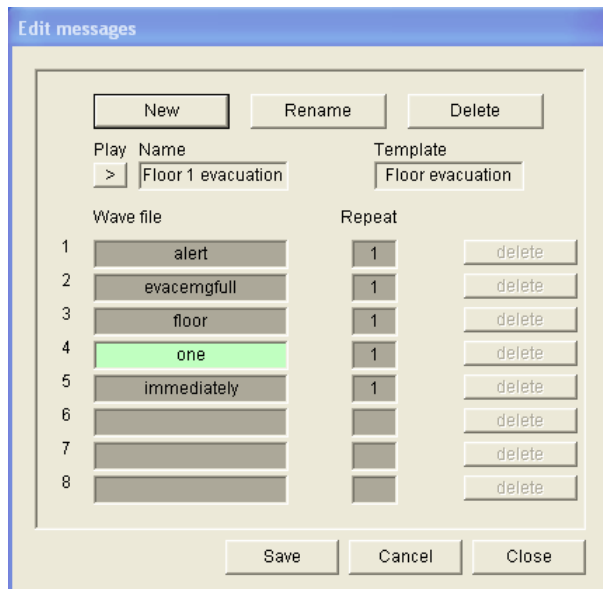
Afbeelding 4.23: Voorbeeld (stap 3)

- Klik op het tekstvak Sjabloon (Template) en selecteer Etage ontruimen (Floor evacuation) om een bericht op te stellen dat is gebaseerd op de sjabloon Etage ontruimen.
 - Alle componenten van de sjabloon worden gekopieerd naar het bericht:



Afbeelding 4.24: Voorbeeld (stap 4)

- Klik op rij 4 (Variant = green) en selecteer "één" ("one") in de lijst Wave-bestand (Wave file):

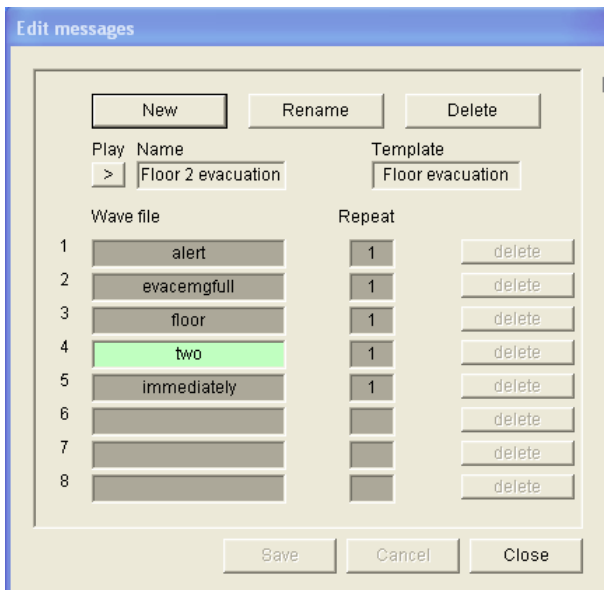


Afbeelding 4.25: Voorbeeld (stap 5)

1. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
2. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschapscherm te sluiten.

De sjabloon Etage ontruimen (Floor evacuation) kan tevens worden gebruikt om een ontruimingsbericht voor etage 2 op te stellen. In plaats van een wave-bestand toe te wijzen aan de variant die het woord "één" ("one") bevat, moet een wave-bestand met het woord "twee" ("two") worden toegewezen aan de variant (zie de afbeelding hieronder voor een

voorbeeld). Wanneer de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem dit bericht afspeelt, is het gesproken gedeelte van dit bericht als volgt: "Noodgeval. U dient etage twee te evacueren. Onmiddellijk.":



Afbeelding 4.26: Voorbeeld, Etage 2 ontruimen

Wanneer de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem een opdracht ontvangt om de berichten Etage 1 ontruimen en Etage 2 ontruimen tegelijkertijd af te spelen en beide opdrachten dezelfde prioriteit hebben, dan worden de berichten samengevoegd. Het gesproken gedeelte van het bericht is als volgt: "Noodgeval. U dient etage 1, 2 te evacueren. Onmiddellijk."

4.7 Actieprogrammering

Gebruik het eigenschappenschermb Actieprogrammering (Action programming) om de acties van knoppen, trigger-ingangen enz. te programmeren. De inhoud van het eigenschappenschermb Actieprogrammering (Action programming) hangt af van het type unit waarvoor de acties worden geprogrammeerd.

Afbeelding 4.27: Eigenschappenschermb Actieprogrammering (Action programming) (hoofdschermb)

Gebruik het tabblad om de unit te selecteren waarvoor de acties zijn geprogrammeerd:

- Hoofdcontroller (controller gesproken woord ontruimingssysteem). Zie *Hoofdcontroller (Main Controller)*, Pagina 42.
- Router (router gesproken woord ontruimingssysteem). Zie *Router*, Pagina 47.
- Oproeppost (Call station). Zie *oproeppost*, Pagina 48.
- Soft triggers (RS232)

Knoppen

De knoppen aan de onderzijde van het eigenschappenschermb voor actieprogrammering worden voor het volgende gebruikt:

- Sla de wijzigingen van de actieprogrammering op.
- Annuleer de wijzigingen van de actieprogrammering.
- Sluit het eigenschappenschermb Actieprogrammering (Action programming).

4.7.1 Hoofdcontroller (Main Controller)

Gebruik de vier onderdelen om de items te selecteren waarvoor de acties zijn geprogrammeerd:

- Frontpaneel. Zie de volgende paragraaf **Frontpaneel**.
- Noordoproep-trigger / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.) (Ingangen noodoproep-trigger/storingsdetectie). Zie de volgende paragraaf **Noodoproep-trigger / Storingsdet. (EMG Trg. / Fault Det.)**.
- Trigger algemene oproep / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.) (Algemene triggeringen/storingsdetectie). Zie de volgende paragraaf **Trigger algemene oproep / storingsdetectie (Business Trg / Fault Det.)**.
- Microfoon-/lijningang Zie de volgende paragraaf **Microfoon-/lijningang Mic / Line input**.

Aanwijzing!

Tijdens noodgevalstatus:

Er klinkt een pieptoon met tussenpozen op de controller en afstandsbedieningen totdat de noodgevalstatus is bevestigd.

De indicatoren voor de noodgevalstatus op de controller, afstandsbedieningen en oproepposten gaan branden.

Het noodcontact op de controller en afstandsbedieningen wordt geactiveerd.

Algemene oproepen en achtergrondmuziek zijn niet beschikbaar.

Zoneselectie kan worden gewijzigd met behulp van de knoppen voor zoneselectie op de controller, routers en afstandsbedieningen tenzij EMG alle oproepen (EMG All Call) is geactiveerd in de configuratie.

Een alarm-, waarschuwings- of spraakoproep kan worden gestart op de controller of afstandsbediening.



Frontpaneel

In dit onderdeel kunnen de berichten en prioriteiten van de noodoproep-triggers van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem worden geprogrammeerd:

Ga als volgt te werk:

1. Selecteer het tabblad Hoofdcontroller (Main Controller).
2. Selecteer het bericht dat moet worden geactiveerd via de knop Waarschuwingsbericht (Alert message) op het frontpaneel van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem in het tekstvak Waarschuwingsbericht (Alert message).
3. Selecteer het bericht dat moet worden geactiveerd via de knop Alarmbericht (Alarm message) op het frontpaneel van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem in het tekstvak Alarmbericht (Alarm message).
4. Selecteer het bericht dat moet worden geactiveerd via de knop Noodgeval (Emergency) op het frontpaneel van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem in het tekstvak Noodoproep (EMG message).
5. Selecteer Primair prioriteitsniveau noodmicrofoon (Main EMG mic priority level) om het prioriteitsniveau voor de microfoon van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem in te stellen. De prioriteiten 17, 18 en 19 kunnen worden ingesteld.
6. Selecteer de prioriteit Noodmicrofoon afstandsbediening 1 (RC 1 EMG mic) om het prioriteitsniveau in te stellen voor de microfoon voor afstandsbediening 1. De prioriteiten 17, 18 en 19 kunnen worden ingesteld.

7. Selecteer de prioriteit Noodmicrofoon afstandsbediening 2 (RC 2 EMG mic) om het prioriteitsniveau in te stellen voor afstandsbediening 2. De prioriteiten 17, 18 en 19 kunnen worden ingesteld.
8. Schakel het selectievakje Na vrijgave noodoproep-trigger blijft systeem in noodoproepstatus (After EMG TRG release the system remains in EMG state) in om het systeem in een noodoproepstatus te houden totdat een reset plaatsvindt. Als het selectievakje is uitgeschakeld, wordt de noodoproepstatus opgeheven nadat de trigger is vrijgegeven.
9. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
10. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

Noordoproep-trigger / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.)

In dit onderdeel kunnen de acties van de noodoproep-triggers van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem worden geprogrammeerd.

Instellingen bericht-trigger

Iedere trigger wordt geprogrammeerd met individuele instellingen via de tekstvakken Bericht (Message), Zone selecteren (Select Zone) en Prioriteit (Priority).

Ga als volgt te werk voor iedere ingang van de noodoproep-trigger (EMG Trig.):

1. Selecteer Bericht voor ingang 1 (Message for input 1).
2. Selecteer in het tekstvak Bericht (Message) het vooraf opgenomen bericht dat moet worden afgespeeld wanneer ingang 1 wordt geactiveerd.
3. Selecteer in het tekstvak Zone selecteren (Select Zone) de zones waar het bericht moet worden afgespeeld voor ingang 1.
4. Selecteer in het tekstvak Prioriteit (Priority) de prioriteit van het bericht voor ingang 1.
5. Herhaal, indien van toepassing, stap 1 t/m 4 voor ingang 2 t/m 6.
6. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
7. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

Instellingen storingsdetectie

Ga als volgt te werk:

1. Selecteer Storing (Fault) voor ingang 1.
2. Klik op het tekstvak Storingstype (Fault Type) en selecteer het storingstype:
 - EOL. Selecteer de zones in het tekstvak Zone.
 - Storing versterker Selecteer het versterkertype in het tekstvak Versterker (Amplifier).
 - Storing lader Selecteer Netvoeding (Mains) of Accu (Battery) in het tekstvak Storingsmelding (Fault indicate).
 - Overige. De ingangs-LED gaat branden. De LED Systeemstoring afstandsbediening gaat branden.
3. Herhaal, indien van toepassing, stap 1 en 2 voor ingang 2 t/m 6.
4. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
5. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

**Aanwijzing!**

Voor EOL-instelling: Stel het storingstype (Fault Type) in op EOL, selecteer de zone met EOL-bewaking (EOL Supervision), stel Actie (Action) in op Openen (Open) en stel het type in op Tijdelijk (Momentary).

Algemene instellingen

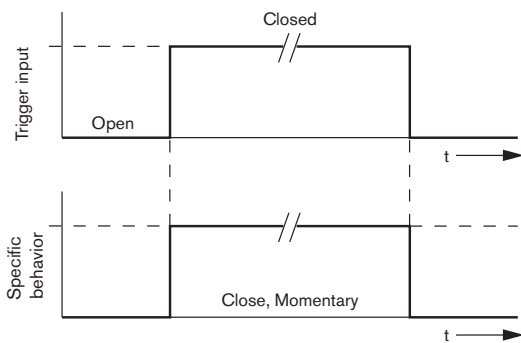
- Bericht herhalen
- Actie
- Storingsactie
- Type
- Mededeling voor noodoproep
- Vertraging noodoproep

Ga als volgt te werk:

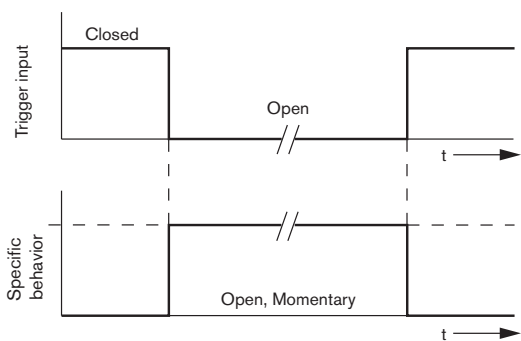
1. Selecteer door in het tekstvak Bericht herhalen (Message Repeat) te klikken het aantal keren dat alle berichten moeten worden herhaald.
 - Selecteer continu of een specifiek nummer (1-254).
2. Selecteer Actie (Action) om de conditie in te stellen waarbij een trigger wordt geactiveerd:
 - Openen (Open): de trigger wordt geactiveerd wanneer het circuit wordt geopend.
 - Sluiten (Close): de trigger wordt geactiveerd wanneer het circuit wordt gesloten.
3. Selecteer Storingsactie (Fault Action) om de conditie in te stellen waarbij een trigger wordt geactiveerd:
 - Openen (Open): de trigger wordt geactiveerd wanneer het circuit wordt geopend.
 - Sluiten (Close): de trigger wordt geactiveerd wanneer het circuit wordt gesloten.
4. Selecteer Type om de conditie in te stellen waarbij een trigger-sigitaal stopt:
 - Tijdelijk (Momentary): de trigger is actief tot het signaal stopt.
 - Omschakelen (Toggle): de trigger is actief tot een tweede signaal wordt gemaakt.
5. Klik op het tekstvak Mededeling voor noodoproep (Pre EMG Message announcement) om het bericht uit de lijst te selecteren.
 - Dit bericht klinkt voordat het bericht dat is geprogrammeerd voor de trigger-ingang wordt ontvangen.
6. Klik op het tekstvak Vertragingstijd voor de noodoproep (EMG message delay time) om de vertragingstijd uit de lijst te selecteren (30 seconden, 1 minuut, 2 minuten..... 10 minuten).
 - De vertraging van de noodoproep is de periode vanaf activering van de trigger tot de mededeling voor noodoproep wordt vervangen door het geselecteerde individuele bericht voor de trigger.
7. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
8. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

**Aanwijzing!**

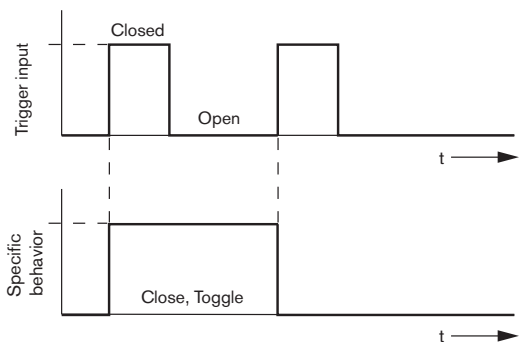
De aanbevolen instelling voor onderbroken berichtherhaling is Tijdelijk (Momentary). Als Omschakelen (Toggle) wordt geselecteerd, dan wordt het eerste bericht herhaald tot een andere ingang wordt ontvangen terwijl de tuimelschakelaar is geopend.



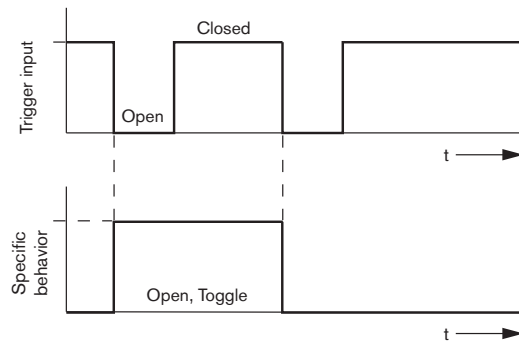
Afbeelding 4.28: Sluiten (Close), Tijdelijk (Momentary)



Afbeelding 4.29: Openen (Open), Tijdelijk (Momentary)



Afbeelding 4.30: Sluiten (Close), Omschakelen (Toggle)



Afbeelding 4.31: Openen (Open), Omschakelen (Toggle)

Trigger algemene oproep / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.)

Met uitzondering van de functies Berichtherhaling (Message Repeat) en Mededeling voor noodoproep (Pre EMG message announcement) is programmeren van de trigger algemene oproep / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.) vergelijkbaar met de noodoproep-trigger / Storingsdet. (Business Trg. / Fault Det.) Zie **Noodoproep-trigger / Storingsdet. (EMG Trg. / Fault Det.)** in het voorgaande hoofdstuk.

Microfoon-/lijningang

In dit onderdeel kan de actie van de microfoon-/lijningang met VOX-functionaliteit van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem worden geprogrammeerd.

Ga als volgt te werk:

1. Selecteer de prioriteit van de microfoon-/lijningang met VOX-functionaliteit van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem in het tekstvak Prioriteit (Priority) (2-14).
2. Selecteer de zone of zonegroep waarnaar de audio van de microfoon-/lijningang met VOX-functionaliteit van de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem moet worden gedistribueerd in het tekstvak Zone selecteren (Select Zone).
3. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
4. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.7.2

Router

Action programming

Main Controller Router Call Station Soft Triggers (RS232)

Router Select

Router 1
 Router 2
 Router 3
 Router 4
 Router 5
 Router 6
 Router 7
 Router 8
 Router 9
 Router 10
 Router 11
 Router 12
 Router 13
 Router 14
 Router 15
 Router 16
 Router 17
 Router 18
 Router 19

EMG Trg. / Fault Det.

Message	Fault	Message	Select Zone	Priority	
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Floor 1 evacuation	R01-Zone-01	9
2	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 2	R01-Zone-02	9
3	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 3	R01-Zone-03	9
4	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 4	R01-Zone-04	9
5	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 5	R01-Zone-05	9
6	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 6	R01-Zone-06	9

Business Trg. / Fault Det.

Message	Fault	Message	Select Zone	Priority	
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Floor 1 evacuation	R01-Zone-01	2
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 2	R01-Zone-02	2
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 3	R01-Zone-03	2
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 4	R01-Zone-04	2
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 5	R01-Zone-05	2
1	<input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/>	Message	Message 6	R01-Zone-06	2

Message Repeat: Continuous Open Close

Action: Open Close

Fault Action: Open Close

Type: Momentary Toggle

Pre EMG message announcement:

EMG message delay:

Save Cancel Close

Afbeelding 4.32: Tabblad Router

1. Selecteer het tabblad Router.
2. Selecteer de router in het onderdeel Router selecteren (Router Select).
3. Programmeren van de ingangen noodoproep-trigger van een router van het gesproken woord ontruimingssysteem is vergelijkbaar met het programmeren van de ingangen noodoproep-trigger van een controller van het gesproken woord ontruimingssysteem. Zie *Hoofdcontroller (Main Controller), Pagina 42*.
4. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
5. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschapscherm te sluiten.

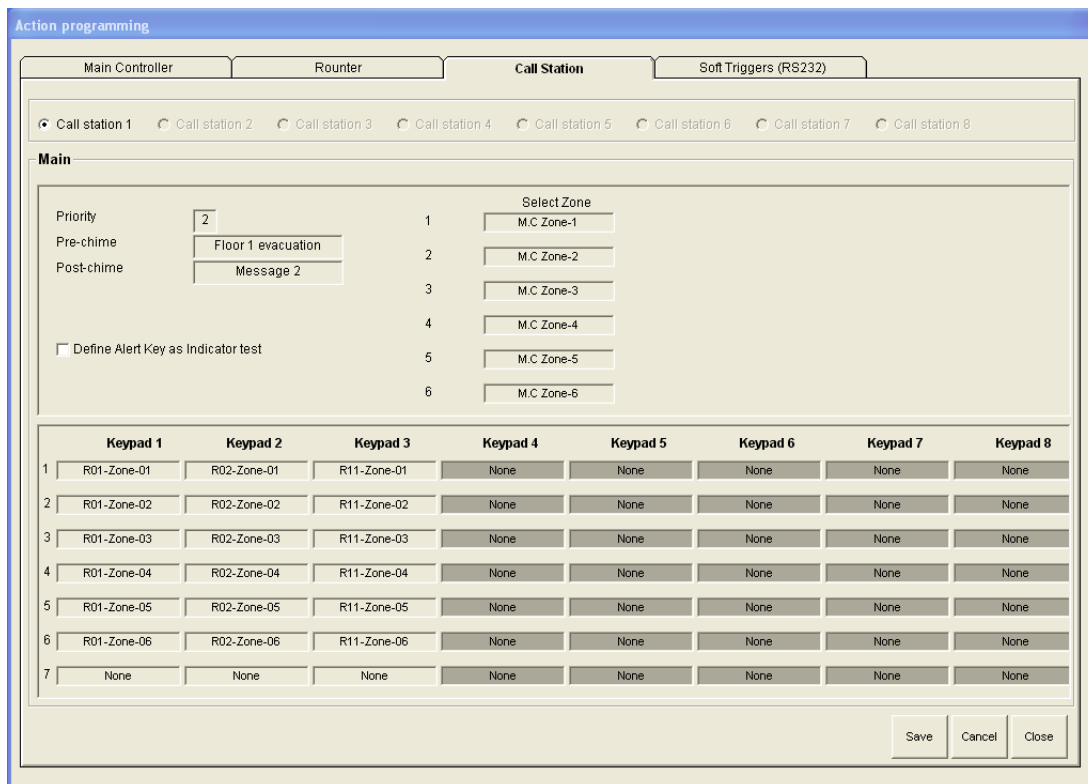
4.7.3

oproeppost

Selecteer het tabblad Oproeppost (Call Station).

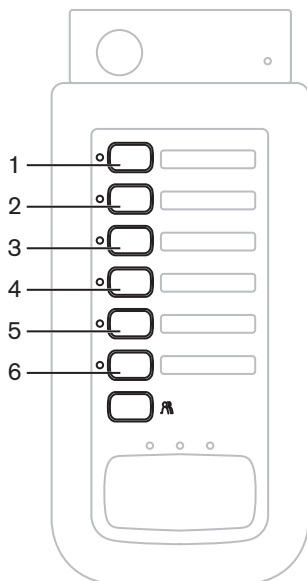
Gebruik de onderdelen om de items te selecteren waarvoor de acties zijn geprogrammeerd:

- Oproeppost (primair)
- Bedieningspanelen oproepposten (bedieningspaneel x)



Afbeelding 4.33: Eigenschappencherm van oproeppost en bedieningspaneel van de oproeppost

Oproeppost (primair)



Afbeelding 4.34: Knoppen voor oproepposten

Ga als volgt te werk:

1. Selecteer de prioriteit die is toegewezen aan de berichten voor de oproeppost in het tekstvak Prioriteit (Priority).
2. Selecteer het bericht of het attentiesignaal dat wordt afgespeeld aan het begin van de oproep in het tekstvak Voor attentiesignaal (Pre-chime).
3. Selecteer het bericht of het attentiesignaal dat wordt afgespeeld aan het einde van de oproep in het tekstvak Na attentiesignaal (Post-chime).

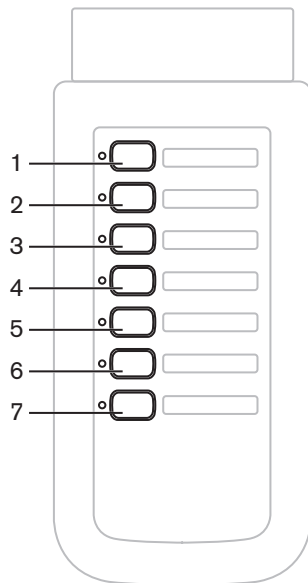


Aanwijzing!

Via de resterende knop Zone selecteren (Zone selection) van de oproeppost worden alle zones van het systeem geselecteerd.

4. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
5. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

Bedieningspaneel oproeppost (bedieningspaneel x)



Afbeelding 4.35: Knoppen bedieningspaneel

Ga als volgt te werk:

1. Wijs zones toe aan de zoneselectieknoppen van het bedieningspaneel van de oproeppost door in het tekstvak Bedieningspaneel x (Keypad x) te klikken (1-7) en de zone of zonegroep te selecteren.
2. Klik op de knop Opslaan (Save) om de wijzigingen op te slaan. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
3. Klik op de knop Sluiten (Close) om het eigenschappenscherf te sluiten.

4.8 Configuratiebestand opslaan

Klik op de knop Configuratiebestand opslaan (Save configuration file) om het configuratiebestand op te slaan op de pc. Het configuratiebestand wordt standaard opgeslagen als een *Config.dat bestand (* is de datum van opslaan). Het bestand kan worden gebruikt als een inprogress-bestand of een backup-bestand nadat de configuratie is voltooid.

Aanwijzing!

De standaardconfiguratie van het gesproken woord ontruimingssysteem:

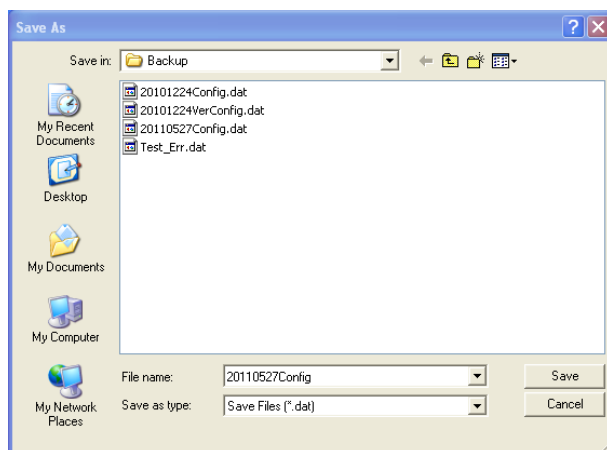
Eenkanaals systeem.

Eén controller, geen routers.

Eén oproeppost, geen bedieningspanelen.

Bewaking is AAN conform EN54-16.

In de standaardconfiguratie is de bewaking van de reserve-versterker AAN. Als geen reserve-versterker is aangesloten, dan heeft het systeem geen achtergrondmuziek.



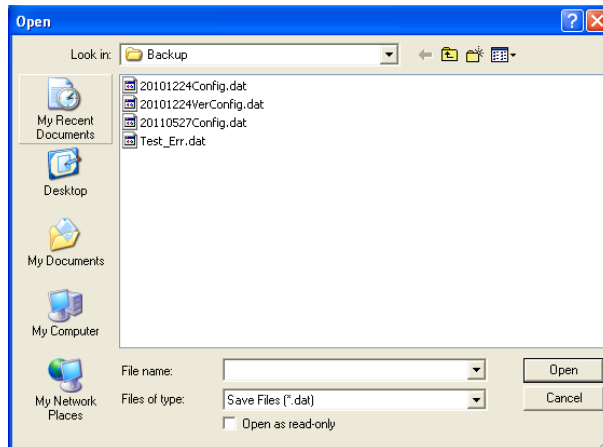
Afbeelding 4.36: Dialoogvenster Opslaan als (Save as)

Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Configuratiebestand opslaan (Save configuration file) in het hoofdconfiguratiemenu.
2. Voer de naam van het configuratiebestand in het tekstvak Bestandsnaam (File name) in en klik op de knop Opslaan (Save), of:
 - Klik alleen op de knop Opslaan (Save) om de standaardnaam te gebruiken.
 - Klik op de knop Annuleren (Cancel) om het configuratiebestand niet op te slaan.

4.9 Configuratiebestand openen

Via Configuratiebestand openen (Open configuration file) wordt een opgeslagen configuratiebestand geopend en hersteld in de configuratiesoftware van het Plena gesproken woord ontruimingssysteem. Het bestand kan worden gebruikt om standaardinstellingen naar het systeem te downloaden of deze te herstellen of om parallele systemen te maken. Een configuratiebestand kan in een pc worden geladen. De configuratiesoftware bevat een standaardbestand dat kan worden gebruikt om de standaardinstellingen van een systeem te herstellen of als basis voor een nieuw configuratiebestand. De standaard opgeslagen bestanden staan in een lijst met de datum als onderdeel van de bestandsnaam.



Afbeelding 4.37: Dialoogvenster Openen (Open)

Ga als volgt te werk:

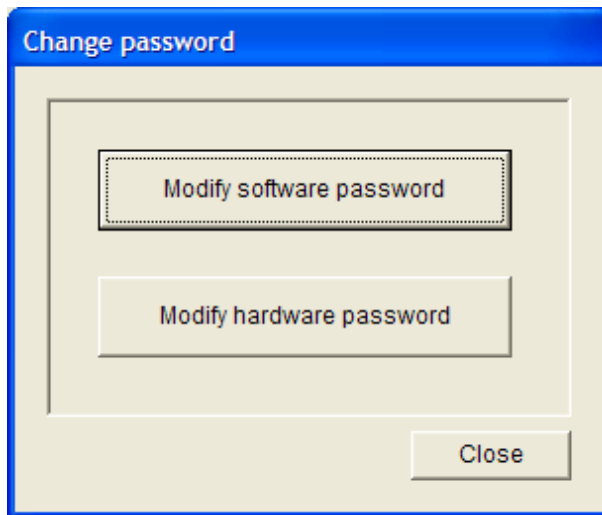
1. Klik op de knop Configuratiebestand openen (Open configuration file) in het hoofdconfiguratiemenu.
2. Selecteer de naam van het configuratiebestand in het dialoogvenster.
3. Klik op de knop Openen (Open).

4.10 Wachtwoord wijzigen

Wachtwoorden kunnen worden gewijzigd voor software en hardware.

Wachtwoorden moeten aan de volgende criteria voldoen:

- Het bevat minimaal vier cijfers of letters.
- Letters zijn hoofdlettergevoelig.
- Speciale karakters zijn toegestaan (bijv. @!%).
- Het standaardwachtwoord is 12345678.



Afbeelding 4.38: Dialoogvenster Wachtwoord wijzigen (Modify password)

Ga als volgt te werk (software en hardware):

1. Klik op de knop Wachtwoord wijzigen (Modify password) in het hoofdconfiguratiemenu.
2. Selecteer Softwarewachtwoord wijzigen (Modify software password) om het softwarewachtwoord te wijzigen.
3. Selecteer Hardwarewachtwoord wijzigen (Modify hardware password) om het wachtwoord van het hardwaresysteem te wijzigen.
 - Het hardwarewachtwoord kan alleen worden gewijzigd wanneer een USB-verbinding met de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem tot stand is gebracht. Als geen USB-verbinding tussen de pc en de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem tot stand is gebracht, dan wordt een bericht op het scherm weergegeven: "USB-poort niet aangesloten" (USB port not connected).
4. Voer het huidige wachtwoord in het tekstvak in en klik op de knop OK.
5. Voer het nieuwe wachtwoord in het tekstvak Nieuw wachtwoord (New password) in.
6. Bevestig het nieuwe wachtwoord in het tekstvak Wachtwoord bevestigen (Confirm password).
7. Klik op de knop OK. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.

4.11 Configuratie uploaden

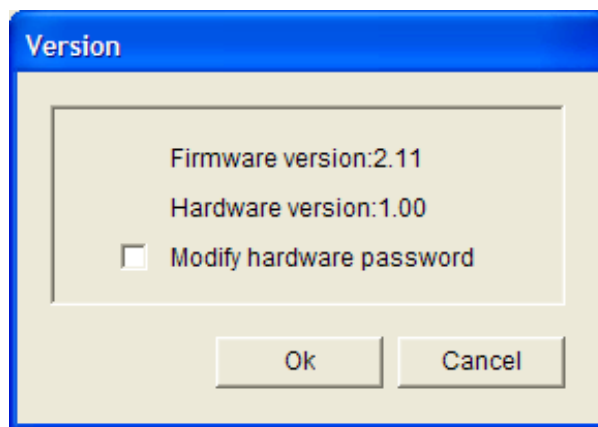
Het configuratiebestand moet naar het systeem worden geüpload alvorens het kan worden gebruikt.

- De optie Configuratie uploaden (Upload configuration) is snel en duurt slechts enkele seconden. Alleen de configuratie-instellingen worden naar het systeem geladen.

Als alleen de instellingen zijn gewijzigd sinds de meest recente upload, dan kan beter Configuratie uploaden (Upload configuration) worden geselecteerd. Download het configuratiebestand van het gesproken woord ontruimingssysteem wanneer een bestaand configuratiebestand nodig is en het originele bestand niet beschikbaar is.

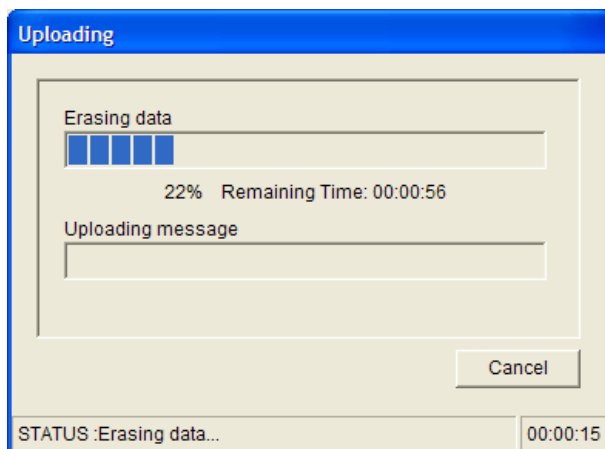
Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Configuratie uploaden (Upload configuration) in het hoofdconfiguratiemenu:
 - Als geen USB-verbinding tussen de pc en de controller van het gesproken woord ontruimingssysteem tot stand is gebracht, dan wordt een bericht op het scherm weergegeven: "USB-poort niet aangesloten" (USB port not connected).
2. Het dialoogvenster Hardwarewachtwoord (Hardware password) wordt geopend. Voer het hardwarewachtwoord in.
3. Het dialoogvenster Versie (Version) wordt weergegeven (zie de afbeelding hieronder voor een voorbeeld).
 - Schakel het selectievakje Hardwarewachtwoord wijzigen (Modify hardware password) in als u het wachtwoord wilt wijzigen.
4. Klik op de knop OK. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.

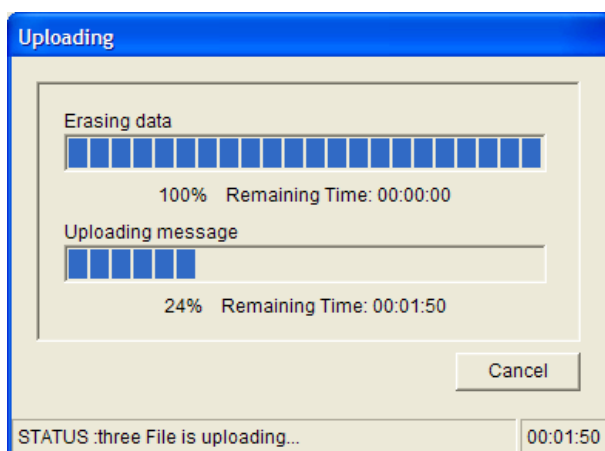


Afbeelding 4.39: Voorbeeld van dialoogvenster Versie (Version)

- Het dialoogvenster Configuratiebestand uploaden (Upload configuration file) wordt weergegeven:



Afbeelding 4.40: Dialoogvenster Upload (deel 1)



Afbeelding 4.41: Dialoogvenster Upload (deel 2)

1. Wacht tot het uploaden is voltooid. Het dialoogvenster Uploaden wordt automatisch gesloten.

4.12 Berichten en configuratie laden

Het configuratiebestand moet worden geladen naar een gesproken woord ontruimingsstelsel alvorens het kan worden gebruikt.

- De optie Berichten en configuratie uploaden (Upload messages and configuration) bevat alle berichten in het configuratiebestand. Deze berichten hebben het formaat *.wav en zijn groot. Het uploaden kan enkele minuten duren.

Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Berichten en configuratie uploaden (Upload messages and configuration) in het hoofdconfiguratiemenu:
 - De uploadprocedure is vergelijkbaar met de procedure voor het uploaden van de configuratie. Zie *Configuratie uploaden, Pagina 53*.

4.13 Berichten en configuratie downloaden

Ga als volgt te werk:

1. Klik op de knop Berichten en configuratie downloaden (Download messages and configuration) in het hoofdconfiguratiemenu:
 - Als geen USB-verbinding tussen de pc en het gesproken woord ontruimingsstelsel tot stand is gebracht, dan wordt een pop-up-bericht op het scherm weergegeven: "USB-poort niet aangesloten" (USB port not connected).
2. Het dialoogvenster Hardwarewachtwoord (Hardware password) wordt weergegeven. Voer het hardwarewachtwoord in.
3. Klik op de knop OK. Of klik op de knop Annuleren (Cancel) om de veranderingen te annuleren.
4. Het dialoogvenster Configuratiebestand downloaden (Download configuration file) wordt weergegeven.
5. Wacht tot het downloaden is voltooid. Het dialoogvenster wordt automatisch gesloten.

5 Problemen oplossen

Dit hoofdstuk is bedoeld om u te helpen met problemen die kunnen voorkomen bij het installeren of laden van de Plena gesproken woord ontruimingssysteem configuratiesoftware.

De Plena gesproken woord ontruimingssysteem configuratiesoftware kan niet worden geïnstalleerd.

- Het volgende geldt alleen bij het gebruik van een cd-rom:
 - Controleer of de cd leesbaar is door de bestanden te lezen op het station.
 - Als de cd automatisch probeert af te spelen, moet u wellicht met de rechtermuisknop op het station en vervolgens op Verkennen (Explore) klikken om op het station te navigeren.
 - Wanneer de cd zonder storingen kan worden gelezen, controleer dan of de pc voldoet aan de minimale vereisten voor de configuratiesoftware. Als de pc over onvoldoende ruimte op de harde schijf beschikt of niet aan de vereisten voldoet, dan kan de configuratiesoftware niet worden geïnstalleerd.
- Controleer of de configuratiesoftware compatibel is met de versie van het besturingssysteem van de pc.

Fout tijdens installeren?

- Controleer of de pc voldoet aan de vereisten voor de configuratiesoftware.
 - Als de pc bijvoorbeeld te weinig ruimte op de harde schijf heeft tijdens het installeren, dan leidt dit tot een fout tijdens het installeren.
- Controleer of de configuratiesoftware compatibel is met de versie van het besturingssysteem van de pc.
- Zorg dat de configuratiesoftware compatibel is met de hardwareversie en softwareversie van het gesproken woord ontruimingssysteem.
- Controleer, indien deze is gebruikt, of de cd schoon is en er geen grote krassen aanwezig zijn.

De configuratiesoftware laadt niet of er is een fout tijdens het laden

- Controleer of updates voor de configuratiesoftware beschikbaar zijn.
 - In sommige gevallen is een update noodzakelijk voor de configuratiesoftware voordat deze correct kan werken op de pc.
- Zorg ervoor dat alle andere programma's zijn gesloten als de configuratiesoftware wordt uitgevoerd.
 - Als de configuratiesoftware correct werkt na het sluiten van alle andere programma's, dan kan er een conflict zijn tussen de configuratiesoftware en andere programma's.
- Zorg dat de pc minimaal eenmaal opnieuw wordt opgestart nadat de configuratiesoftware is geïnstalleerd.

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

The Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2013